



MERCURY



Тахометр/спидометр SC 1000

© 2015 г., Mercury Marine

8M0107724 315 rus



Обзор продукции

Основные операции и функции.....	1
Предупреждающие сигналы с описательным текстом.....	2
Сигналы тревоги с универсальными кодами.....	4
Полный сброс.....	5
Экраны с описанием сигнала тревоги.....	5
Экраны дисплея.....	9

Тахометр SC 1000

Экраны тахометра системы.....	10
Экран технического обслуживания.....	12
Меню калибровки тахометра — управление скоростью, подсветка, контрастность и универсальные коды неисправностей	13
Экраны тахометра.....	14

Спидометр SC 1000

Экраны спидометра.....	23
Меню калибровки спидометра — управление скоростью, подсветка, контрастность и время	25
Экраны спидометра.....	27

Управление малым ходом

Операция управления подтормаживанием.....	32
---	----

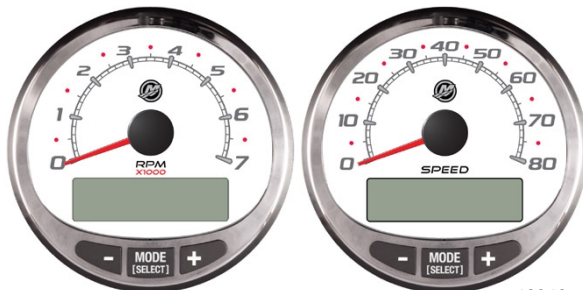
Smart Tow

Операции круиз-контроля.....	34
Калибровка точного управления скоростью (дополнительно).....	35
Операция управления запуском.....	37
Создание специальных параметров запуска.....	39

ОБЗОР ПРОДУКЦИИ

Основные операции и функции

ПРИМЕЧАНИЕ: Экраны предупреждающих сигналов с описанием приведены для двигателей производства 2007 года и более новых. С отдельными забортными двигателями и продуктами линейки MerCruiser, произведенными в 2015 году или позднее, могут использоваться универсальные коды неисправностей.



Тахометр системы

Спидометр системы

Включение питания: Электропитание каждого измерительного прибора включается при включении зажигания. Приборы остаются включенными, пока включено зажигание.

Подсветка: Регулируется яркость и контрастность прибора.

Кнопки: Кнопка «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) используется для выбора экранов с информацией. Кнопки «+» и «-» используются с целью установки числа оборотов двигателя для управления подтормаживанием, а также для настройки калибровок прибора.

Управление подтормаживанием: Устанавливает и контролирует число оборотов холостого хода двигателя для подтормаживания без использования дроссельной заслонки.

Система защиты двигателя: Следит за сигналами важнейших датчиков на двигателе для раннего оповещения о неисправностях. Система реагирует на проблему, снижая число оборотов двигателя и предупреждая рулевого о потенциально опасной ситуации.

Система оповещения: система воспроизводит звук сигнальной сирены и отображает предупреждение с описанием кода неисправности.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Дополнительные датчики, например, глубины, топлива, лопастного колеса и угла рулевого управления всегда должны подключаться к двигателю правого борта при использовании измерительных приборов SmartCraft версии 4.0 или более поздней.

ПРОДУКТЫ С КОНТРОЛЕМ ВЫХЛОПА

После включения зажигания на тахометре в течение примерно двух секунд показываются название датчика и установленная версия программного обеспечения. В верхнем левом углу дисплея также отображается небольшой значок двигателя. Он указывает на то, что силовой агрегат имеет встроенные диагностические средства контроля выхлопа (OBD). Если в системе отсутствуют неисправности, этот значок отображается только в процессе запуска. При обнаружении неисправности значок OBD будет отображаться в верхнем левом углу на всех экранах системы.



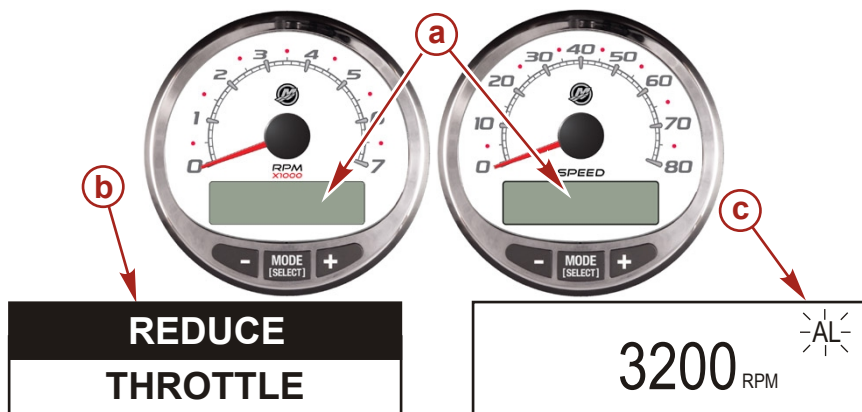
a - Значок OBD

b - Версия программного обеспечения

ОБЗОР ПРОДУКЦИИ

Предупреждающие сигналы с описательным текстом

Экраны предупреждающих сигналов с описанием приведены для двигателей производства 2007 года и более новых.



46348

- a- Экран дисплея
- b- Система защиты двигателя
- c- Сигнал предупреждения

При обнаружении проблемы на дисплее появляется название сигнала тревоги для причины нарушения нормальной работы.

Если проблема может вызвать непосредственное повреждение двигателя, то система защиты двигателя ограничит мощность двигателя. Немедленно уменьшите число оборотов дроссельной заслонкой и см. предупреждающие сообщения на следующих страницах. Обратитесь к разделу для двигателя в **Руководство по эксплуатации, техническому и гарантийному обслуживанию** за дополнительными пояснениями по этой проблеме и описанием действий по исправлению, которые следует предпринять.

При обнаружении проблем будет мигать экран SYS FAULT (Неисправность системы), а на дисплей будут выводиться сведения о неисправности и информация о ее расположении.

Если для отображения другого экрана нажата кнопка «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), в верхнем правом углу появится мигающий аварийный сигнал «AL», указывающий на наличие проблемы.

Предупреждающий сигнал с описательным текстом	
<p>The screenshot shows a black display box with white text. The top line reads 'SYS FAULT'. Below it is a button with the text '[SHOW]'. At the bottom right of the display box is the number '24184'.</p>	При наличии проблем мигает экран SYS FAULT (Неисправность системы). При этом сообщение о неисправности попеременно появляется в верхней и нижней части экрана.

ОБЗОР ПРОДУКЦИИ

Предупреждающий сигнал с описательным текстом	
<p style="text-align: center;">STBD</p> <p>[EXIT] [NEXT] [MORE]</p> <p style="text-align: right;">58124</p>	<p>В нем приводится информация о расположении неисправности (STBD (Правый борт), PORT (Левый борт), HELM 1 (Штурвал 1), HELM 2 (Штурвал 2)), которая отображается поочередно с общим описанием проблемы.</p>
<p style="text-align: center;"><FAULT COMPONENT></p> <p>[EXIT] [NEXT] [MORE]</p> <p style="text-align: right;">58125</p>	<p>В прокручиваемом окне попеременно с предыдущим экраном отображается общее описание неисправности. Чередование экранов продолжается до тех пор, пока не будет нажата кнопка NEXT (Далее). Чтобы просмотреть дополнительную информацию о неисправности, нажмите MORE (Подробнее).</p>
<p style="text-align: center;"><FAULT DESCRIPTION></p> <p>[EXIT] [NEXT] [ACTION]</p> <p style="text-align: right;">58117</p>	<p>Подробная информация о неисправности отображается в прокручиваемом окне. Чтобы перейти к следующей неисправности, нажмите кнопку NEXT (Далее). Чтобы ознакомиться с рекомендациями по устранению проблемы, нажмите ACTION (Действие).</p>
<p style="text-align: center;"><CORRECTIVE ACTION></p> <p>[EXIT] [NEXT] [BACK]</p> <p style="text-align: right;">58126</p>	<p>Отображаются рекомендации по устранению неисправности. Чтобы перейти к следующей неисправности, нажмите кнопку NEXT (Далее). Чтобы вернуться на предыдущий экран, нажмите кнопку BACK (Назад).</p>

НЕИСПРАВНОСТИ СИСТЕМЫ КОНТРОЛЯ ВЫБРОСОВ С ОПИСАТЕЛЬНЫМ ТЕКСТОМ


При проблемах в системе контроля выбросов на дисплее будут попеременно отображаться значок двигателя с текстом «**OBД SERVICE SOON**» (Требуется обслуживание OBD) и экран неисправности системы. После поочередного отображения этих экранов появляются сведения о неисправности.

Если проблема может вызвать непосредственное повреждение двигателя, то система защиты двигателя ограничит мощность двигателя. Немедленно уменьшите число оборотов дроссельной заслонкой и см. предупреждающие сообщения на следующих страницах. Обратитесь к разделу для двигателя в **Руководство по эксплуатации, техническому и гарантийному обслуживанию** за дополнительными пояснениями по этой проблеме и описанием действий по исправлению, которые следует предпринять.

Сообщение сигнала тревоги отображается на дисплее до тех пор, пока не будет нажата кнопка EXIT (Выход).

Если для отображения другого экрана нажата кнопка «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), в левом верхнем углу будет отображаться значок предупреждения о неисправности системы контроля выбросов двигателя. Значок двигателя будет виден на всех экранах. Перед следующим использованием судна обслуживающий дилер должен выполнить диагностику неисправностей системы контроля выбросов и устранить проблему.

ОБЗОР ПРОДУКЦИИ

Неисправности системы контроля выбросов с описательным текстом	
 OBD SERVICE SOON 46456	По центру экрана появится значок двигателя с текстом «OBД SERVICE SOON» (Требуется обслуживание OBD). С интервалом примерно в три секунды вместо этого экрана появляется экран SYS FAULT (Неисправность системы).
STBD [EXIT] [NEXT] [MORE] 58124	В нем приводится информация о расположении неисправности (STBD (Правый борт), PORT (Левый борт), HELM 1 (Штурвал 1), HELM 2 (Штурвал 2)), которая отображается поочередно с общим описанием проблемы.
<FAULT COMPONENT> [EXIT] [NEXT] [MORE] 58125	В прокручиваемом окне попеременно с предыдущим экраном отображается общее описание неисправности. Чередование экранов продолжается до тех пор, пока не будет нажата кнопка NEXT (Далее). Чтобы просмотреть дополнительную информацию о неисправности, нажмите MORE (Подробнее).
<FAULT DESCRIPTION> [EXIT] [NEXT] [ACTION] 58117	Подробная информация о неисправности отображается в прокручиваемом окне. Чтобы перейти к следующей неисправности, нажмите кнопку NEXT (Далее). Чтобы ознакомиться с рекомендациями по устранению проблемы, нажмите ACTION (Действие).
<CORRECTIVE ACTION> [EXIT] [NEXT] [BACK] 58126	Отображаются рекомендации по устранению неисправности. Чтобы перейти к следующей неисправности, нажмите кнопку NEXT (Далее). Чтобы вернуться на предыдущий экран, нажмите кнопку BACK (Назад).

Сигналы тревоги с универсальными кодами

С отдельными заборными двигателями и продуктами линейки MerCruiser, произведенными в 2015 году или позднее, могут использоваться универсальные коды неисправностей.

При обнаружении проблемы на дисплее появляется название сигнала тревоги для причины нарушения нормальной работы.

Если проблема может вызвать непосредственное повреждение двигателя, то система защиты двигателя ограничит мощность двигателя. Немедленно уменьшите число оборотов дроссельной заслонкой и см. предупреждающие сообщения на следующих страницах. Обратитесь к разделу для двигателя в **Руководство по эксплуатации, техническому и гарантийному обслуживанию** за дополнительными пояснениями по этой проблеме и описанием действий по исправлению, которые следует предпринять.

При обнаружении проблем будет мигать экран SYS FAULT (Неисправность системы), а на дисплей будут выводиться сведения о неисправности и информация о ее расположении.

Если для отображения другого экрана нажата кнопка «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), в верхнем правом углу появится мигающий аварийный сигнал «AL», указывающий на наличие проблемы.

ОБЗОР ПРОДУКЦИИ

Сигналы тревоги с универсальными кодами	
<div style="background-color: black; color: white; padding: 5px; text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.2em;">SYS FAULT</div> <div style="text-align: right; margin-top: 5px;">[SHOW]</div> <div style="text-align: right; margin-top: 5px;">24184</div>	При наличии проблем мигает экран SYS FAULT (Неисправность системы). При этом сообщение о неисправности попеременно появляется в верхней и нижней части экрана.
<div style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.5em;">STBD</div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> [EXIT] [MORE] </div> <div style="text-align: right; margin-top: 5px;">58127</div>	В нем приводится информация о расположении неисправности (STBD (Правый борт), PORT (Левый борт), HELM 1 (Штурвал 1), HELM 2 (Штурвал 2)). Если неисправность обнаружена в нескольких местах, текст можно будет прокрутить. Чтобы просмотреть код неисправности, нажмите кнопку MORE (Подробнее).
<div style="text-align: center; font-weight: bold; font-size: 1.5em;">621-25</div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 5px;"> [EXIT] [NEXT] </div> <div style="text-align: right; margin-top: 5px;">58128</div>	Неисправность выводится в виде цифрового кода. Описание кода можно найти в руководстве по эксплуатации соответствующего изделия. Чтобы просмотреть следующий код (если он есть), нажмите кнопку NEXT (Далее).

Полный сброс

Измерительный прибор возвращается к заводским настройкам по умолчанию посредством команды полного сброса.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Выполнение полного сброса вернет устройство к заводским настройкам по умолчанию, при этом будут потеряны все установки и калибровки, выполненные со время настройки изделия.

Нажимайте кнопки «-» и «+» одновременно в течение приблизительно 10 секунд (до перекрытия графических линеек), чтобы восстановить для устройства заводские параметры по умолчанию. Нажмите на кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для подтверждения.



22660

Экраны с описанием сигнала тревоги

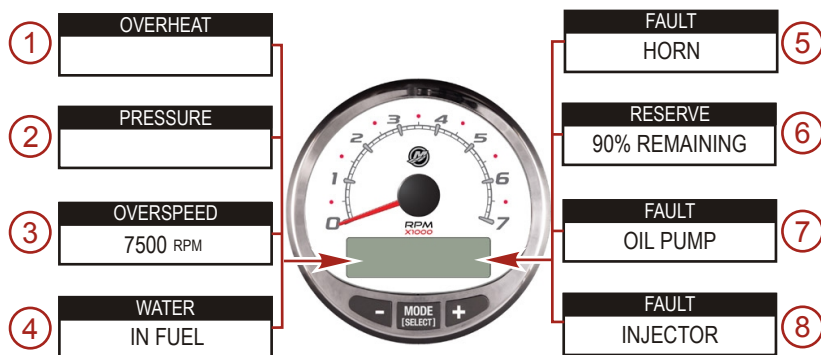
Если проблема обнаружена для двигателя, то экраны предупреждений оповещают оператора о возможных затруднениях. Обратитесь к разделу для двигателя в **Руководство по эксплуатации, техническому и гарантийному обслуживанию** за пояснениями по этой проблеме и описанием действий по исправлению, которые следует предпринять.

ПРОБЛЕМА	ДИСПЛЕЙ ТАХОМЕТРА	ДИСПЛЕЙ СПИДОМЕТРА
АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ	x	

ОБЗОР ПРОДУКЦИИ

ПРОБЛЕМА	ДИСПЛЕЙ ТАХОМЕТРА	ДИСПЛЕЙ СПИДОМЕТРА
ШИНА ДАННЫХ ДВИГАТЕЛЯ	×	
НЕИСПРАВНОСТЬ — СИРЕНА	×	
НЕИСПРАВНОСТЬ — ЗАЖИГАНИЕ	×	
НЕИСПРАВНОСТЬ — ФОРСУНКА	×	
НЕИСПРАВНОСТЬ — МАСЛЯНЫЙ НАСОС	×	
НЕИСПРАВНОСТЬ — ДАТЧИК	×	
НЕИСПРАВНОСТЬ — ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ	×	
НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОПЛИВА		×
НИЗКИЙ УРОВЕНЬ МАСЛА		×
НЕИСПРАВНОСТЬ – ТЕМПЕРАТУРА МАСЛА	×	
ДАВЛЕНИЕ МАСЛА	×	
ПЕРЕГРЕВАНИЕ	×	
ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ	×	
НЕИСПРАВНОСТЬ – ДАВЛЕНИЕ МАСЛА	×	
РЕЗЕРВ МАСЛА	×	
НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ – ТРЕБУЕТСЯ ОБСЛУЖИВАНИЕ OBD	×	
ВОДА В ТОПЛИВЕ	×	
НЕИСПРАВНОСТЬ – АБСОЛЮТНОЕ ДАВЛЕНИЕ В КОЛЛЕКТОРЕ	×	
НЕИСПРАВНОСТЬ – АБСОЛЮТНАЯ ТЕМПЕРАТУРА В КОЛЛЕКТОРЕ	×	
НЕИСПРАВНОСТЬ – ДАТЧИК ПОЛОЖЕНИЯ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ	×	

ПРИМЕЧАНИЕ: Экраны могут отличаться. Это зависит от модели двигателя и параметров судна.



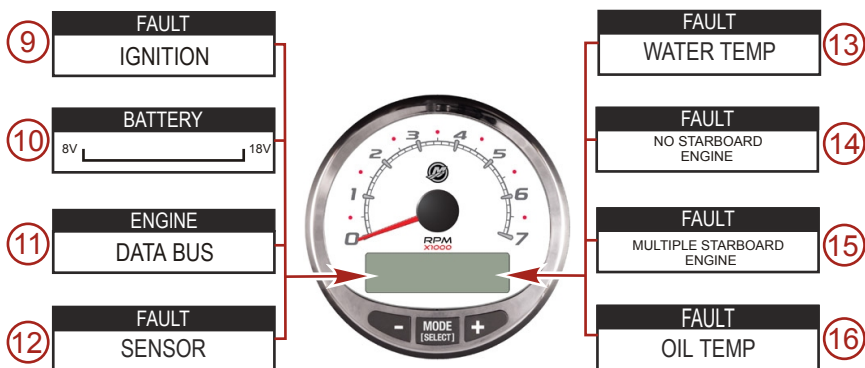
46351

ОБЗОР ПРОДУКЦИИ

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Для дальнейшего объяснения проблемы и принятия коррективных мер см. документ «Руководство по эксплуатации, техническому обслуживанию и гарантиям» двигателя. Обратитесь к дилеру, если проблема не устраняется.

1. **ПЕРЕГРЕВАНИЕ:** Двигатель перегрет.
2. **ДАВЛЕНИЕ:** Недостаточное давление воды в системе охлаждения.
3. **ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ:** Скорость вращения двигателя превышает максимально допустимое число оборотов.
4. **WATER IN FUEL (Вода в топливе):** достигнут максимальный уровень воды в водоотделительном топливном фильтре.
5. **НЕИСПРАВНОСТЬ – СИРЕНА:** Предупреждающая сирена не работает надлежащим образом.
6. **НИЗКИЙ УРОВЕНЬ РЕЗЕРВНОГО МАСЛА – только 2-тактные подвесные двигатели:** Критически низкий уровень масла в масляном баке, установленном на двигателе.
7. **НЕИСПРАВНОСТЬ – МАСЛЯНЫЙ НАСОС:** Электропривод масляного насоса прекратил работу. На двигатель не подается смазочное масло.
8. **НЕИСПРАВНОСТЬ — ФОРСУНКА:** Электрические компоненты одной или нескольких топливных форсунок не работают.

ПРИМЕЧАНИЕ: Экраны могут отличаться. Это зависит от модели двигателя и параметров судна.



46353

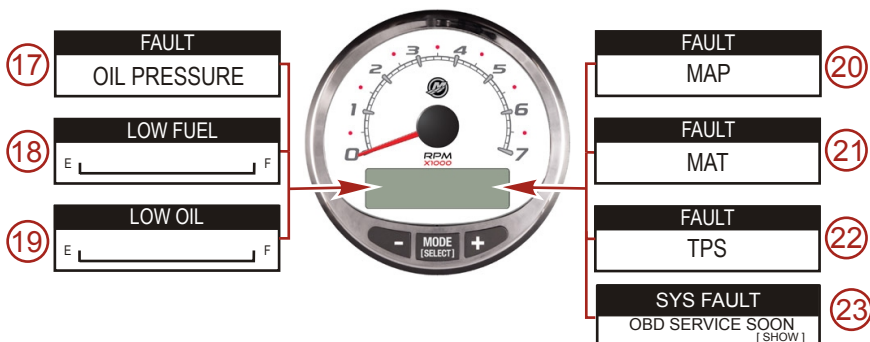
9. **НЕИСПРАВНОСТЬ – ЗАЖИГАНИЕ:** Проблема возникла в системе зажигания.
10. **АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ:** Электросистема не заряжает батарею или уровень заряда низкий.
11. **ШИНА ДАННЫХ ДВИГАТЕЛЯ:** Линия обмена данными между тахометром и двигателем не подключена.
12. **НЕИСПРАВНОСТЬ – ДАТЧИК:** Один из датчиков не работает надлежащим образом.
13. **НЕИСПРАВНОСТЬ – ТЕМПЕРАТУРА ВОДЫ:** Измерительный датчик температуры забортной воды не работает надлежащим образом.
14. **НЕИСПРАВНОСТЬ – ОТСУТСТВУЕТ ДВИГАТЕЛЬ ПРАВОГО БОРТА:** Прибор не обнаружил компьютера двигателя правого борта. Это обычно свидетельствует о том, что отсутствует передача данных с компьютера двигателя на измерительный прибор. Проверьте электропроводку. Убедитесь, что в шине установлены оба замыкающих резистора. Убедитесь с помощью компьютерной диагностической системы (CDS), что блоки PCM/ECM не сконфигурированы для одного и того же местонахождения.
15. **FAULT - MULTIPLE STARBOARD ENGINE (Неисправность — несколько двигателей по правому борту):** датчик SmartCraft определил несколько двигателей по правому борту.

ОБЗОР ПРОДУКЦИИ

ПРИМЕЧАНИЕ: В системах с несколькими двигателями перед началом эксплуатации уполномоченный дилер назначает каждому двигателю уникальное расположение (правый борт, левый борт, правый борт 2, левый борт 2 и т. д.).

16. **FAULT - OIL TEMP (Неисправность — температура масла):** масло двигателя перегревается.

ПРИМЕЧАНИЕ: Экраны могут отличаться. Это зависит от модели двигателя и параметров судна.



46354

17. **НЕИСПРАВНОСТЬ – ДАВЛЕНИЕ МАСЛА:** Недостаточное давление масла.
18. **НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОПЛИВА:** Критически низкий уровень топлива в топливном баке. Немедленно прекратите подачу топлива во избежание его полной выработки.
19. **НИЗКИЙ УРОВЕНЬ МАСЛА — только 2-тактные заборные двигатели:** Низкий уровень масла в выносном масляном баке. Немедленно остановите двигатель и заполните масляный бак во избежание выхода двигателя из строя.
20. **НЕИСПРАВНОСТЬ – АБСОЛЮТНОЕ ДАВЛЕНИЕ В КОЛЛЕКТОРЕ:** Возникла проблема с двигателем. Обратитесь к дилеру для проверки двигателя.
21. **НЕИСПРАВНОСТЬ – АБСОЛЮТНАЯ ТЕМПЕРАТУРА В КОЛЛЕКТОРЕ:** Возникла проблема с двигателем. Обратитесь к дилеру для проверки двигателя.
22. **НЕИСПРАВНОСТЬ – ДАТЧИК ПОЛОЖЕНИЯ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ:** Возникла проблема с двигателем. Обратитесь к дилеру для проверки двигателя.
23. **SYSTEM FAULT - OBD SERVICE SOON (Неисправность системы — требуется обслуживание OBD):** проблема в системе контроля выбросов двигателя. Обратитесь к дилеру для проверки двигателя.

ОБЗОР ПРОДУКЦИИ

Экраны дисплея

Экран тахометра	Экран спидометра
Обкатка двигателя (только 2-тактные подвесные двигатели)	Часы – температура воздуха/воды
Температура двигателя	Израсходованное топливо
Температура масла	Курс относительно грунта – при наличии входных данных GPS
Давление масла	Расстояние и объем топлива до точки маршрута
Дифферент и обороты двигателя	Скорость
Дифферент и давление воды	Расчетная дальность
Давление воды	Мгновенный и средний расход топлива
Напряжение аккумуляторной батареи и наработка двигателя	Счетчик пройденного расстояния
Расход топлива и израсходованное топливо	Уровни в топливных баках
Скорость и температура забортной воды	Уровни в масляных баках
Напряжение аккумуляторной батареи	Уровни пресной воды
% остатка топлива (топливный бак 1)	Уровни сточной воды
Глубина	Угол рулевого управления (только MerCruiser)
Положение дифферента	Закрылки
Давление топлива	Сдвоенный двигатель
Обороты двигателя	Синхронизатор дифферента числа оборотов
Техническое обслуживание	
Экран краткой справки Аккумулятор, температура, давление	

TACHOMETP SC 1000

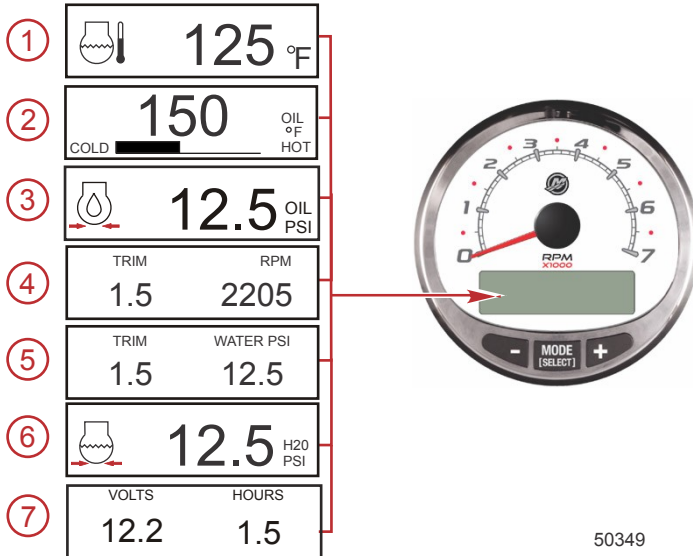
Экраны тахометра системы

При включении зажигания тахометр покажет последний экран, который отображался перед выключением зажигания.

Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для изменения экранов дисплея. Возврат к предыдущему экрану производится путем нажатия и удерживания кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) в течение двух секунд.

ПРИМЕЧАНИЕ: Показания прибора могут отображаться в английских (США) или метрических единицах. См. **Экраны тахометра**.

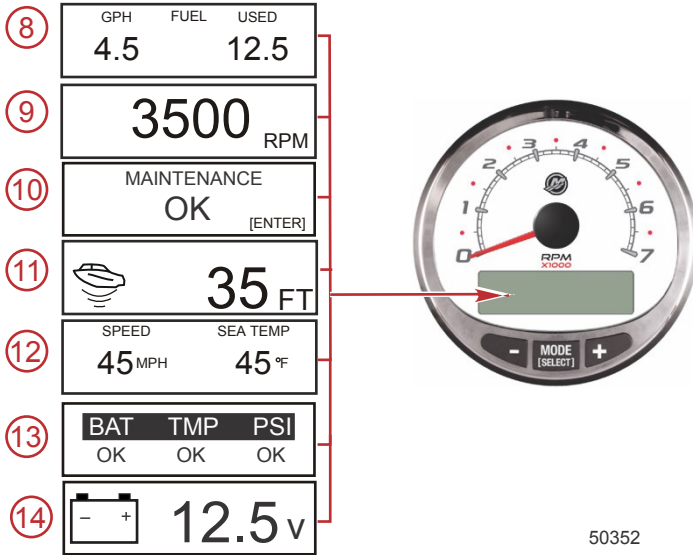
ПРИМЕЧАНИЕ: Экраны могут отличаться. Это зависит от модели двигателя и параметров судна.



1. **Температура:** Отображает температуру охлаждающей жидкости двигателя.
2. **Температура масла:** Отображает температуру моторного масла.
3. **Давление масла:** Отображает давление моторного масла в единицах «PSI» (фунты на кв. дюйм) или «BAR» (бары).
4. **Дифферент и обороты двигателя:** Отображает обороты двигателя и положение дифферента.
5. **Угол усилителя дифферента:** Отображает угол дифферента подвесного двигателя или поворотной колонки вплоть до максимального угла дифферента, а затем отображается угол буксировочного положения. 0 = вниз, 10 = максимальный дифферент и 25 = положение полной буксировки.
6. **Давление воды:** Отображает давление воды в системе охлаждения двигателя.

TAXOMETP SC 1000

7. **Напряжение аккумуляторной батареи:** Отображает уровень напряжения (состояние) аккумуляторной батареи. Также регистрируется время работы двигателя.



50352

8. **Расход топлива:** Отображается часовой расход топлива в галлонах и общее количество израсходованного топлива.
9. **Цифровой тахометр:** Показывает скорость вращения двигателя в оборотах в минуту (об/мин).
10. **Техническое обслуживание.** Указывает на состояние двигателя и возможную необходимость технического обслуживания. Этот экран технического обслуживания основан на 100-часовом цикле обслуживания. Следуйте распорядку технических обслуживания, указанному в руководстве владельца.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регламентный цикл технического обслуживания следует сбрасывать после технических осмотров на ежегодной основе и согласно рекомендациям по консервации, как указано в руководстве владельца.

11. **Глубина воды.** Отображение глубины воды под датчиком глубины, если он установлен. Экран глубины воды можно включить или выключить. **Экраны тахометра.** Можно установить включение сигнала тревоги, когда судно идет по более мелкой воде, чем уровень подачи сигнала тревоги. См. **Экраны тахометра** для аварийного сигнала предупреждения воды и параметров сдвига.

ПРИМЕЧАНИЕ: Датчик глубины (приобретается отдельно) должен быть подключен к системе, чтобы этот экран функционировал.

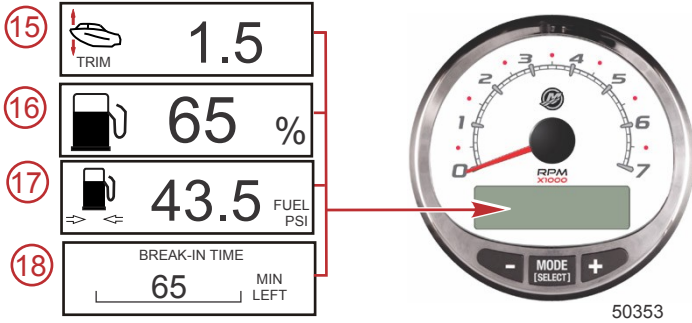
12. **Скорость/температура:** Отображает разделенный экран температуры забортной воды и скорости судна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы этот экран функционировал, к системе должен быть подключен датчик входных значений скорости.

13. **Экран краткой справки:** Показывает, что параметры аккумуляторной батареи, температура двигателя и все параметры давления находятся в надлежащих рабочих пределах.

TAXOMETP SC 1000

14. **Напряжение аккумуляторной батареи:** Отображает с помощью больших цифр текущее напряжение аккумуляторной батареи.

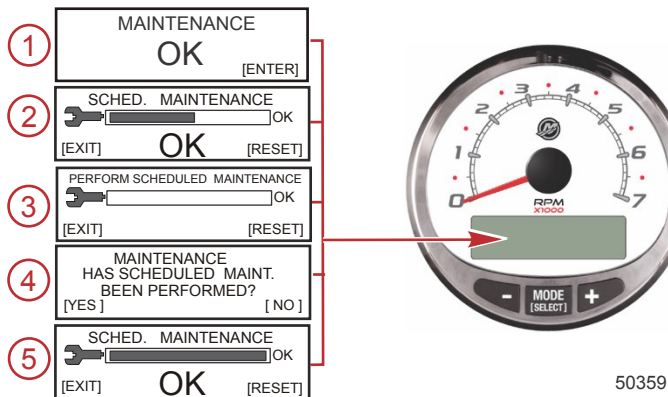


15. **Угол усилителя дифференциала/давление воды:** Отображает угол дифференциала двигателя и давление воды в системе охлаждения.
16. **Процент остатка топлива:** Отображает процент оставшегося в баке топлива.
17. **Давление топлива:** Отображает давление топлива в двигателе.
18. **Обкатка двигателя:** Показывает остаток времени периода обкатки нового двигателя. Этот экран автоматически исчезнет по завершении периода обкатки.

Экран технического обслуживания

Некоторые модели 4-тактных силовых агрегатов могут рассчитывать количество времени, проведенное в рабочем состоянии с момента последнего технического осмотра. Обычно плановое обслуживание двигателя проводится через 100 часов работы. На экране обслуживания показана графическая полоса со временем, оставшимся до планового обслуживания. После сброса экрана обслуживания на графической полосе показано, что до планового обслуживания осталось 100 часов. Для отображения этого экрана необходимо включить экран обслуживания. Независимо от показаний измерительных приборов необходимо придерживаться своего собственного графика планового обслуживания. Для включения этой функции см. **Экраны дисплея тахометра**.

1. Когда экран технического обслуживания включен, нажмите клавишу «ENTER» (Ввод) для отображения приблизительного срока остающегося до следующего рекомендуемого техосмотра.



TAXOMETP SC 1000

- Экран технического осмотра отображает столбчатую диаграмму, указывающую на количество времени до следующего цикла технического обслуживания. Нажмите «EXIT» (Выход) для возврата на предыдущий экран или «RESET» (Сброс) после завершения технического осмотра.
- Если с момента прошлого технического осмотра прошло более 100 часов, на экране высветится надпись «PERFORM SCHEDULED MAINTENANCE» (Необходим техосмотр), а столбчатая диаграмму не будет видна. Нажмите «EXIT» (Выход) для возврата на предыдущий экран или «RESET» (Сброс).
- После нажатия клавиши «RESET» (Сброс) произойдет переход на экран «MAINTENANCE» (Техническое обслуживание). На экране «MAINTENANCE» (Техническое обслуживание) высветится «HAS SCHEDULED MAINT. BEEN PERFORMED?» (Был ли выполнен техосмотр?) Нажмите «YES» (Да) для сброса таймера техосмотра, нажмите «NO» для возвращения на предыдущий экран.
- После нажатия кнопки «YES» да экран вернется к столбчатой диаграмме, где таймер техосмотра будет сброшен на 100 часов до следующего техосмотра. Нажмите «EXIT» (выход) для возвращения на «MAINTENANCE OK» (Экран проверки техосмотра)

Меню калибровки тахометра — управление скоростью, подсветка, контрастность и универсальные коды неисправностей





МЕНЮ ТАХОМЕТРА

- Чтобы открыть экран «MENU» (МЕНЮ), одновременно нажмите кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) и «+» и удерживайте их в течение приблизительно двух секунд.
- Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), чтобы пропустить управление скоростью и перейти к меню калибровки.
- Чтобы изменить настройки, нажмите «+» или «-».

Меню тахометра	
<p>SPEED CONTROL TROLL CONTROL ? ENABLED [NO] [SAVE] [YES] 52680</p>	<p>Необходимо включить на тахометре управление малым ходом, чтобы использовать обороты двигателя. При использовании функции управления малым ходом на основании оборотов двигателя скорость судна будет меняться в зависимости от условий, которые действуют на судно: ветер, волны или течение.</p>
<p>LIGHT [DOWN] [SAVE] [UP] 23517</p>	<p>Регулируется яркость подсветки измерительного прибора.</p>

TAXOMETP SC 1000

Меню тахометра	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; font-size: 24px; margin: 0;">CONTRAST</p> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">  </div> <p style="margin: 0;">[DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p style="text-align: right; margin: 0;">23519</p> </div>	<p>Регулируется контраст экрана дисплея.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; margin: 0;">REMOTE LCD LIGHT ?</p> <p style="margin: 0;">[NO] [SAVE] [YES]</p> <p style="text-align: right; margin: 0;">23532</p> </div>	<p>С этого измерительного прибора регулируются уровни яркости подсветки на всех приборах одновременно. При выборе варианта «YES» (ДА) изменения уровня яркости подсветки, сделанные для экрана этого тахометра, будут влиять на все тахометры в системе. Чтобы эта функция работала, на экранах всех тахометров необходимо установить «YES» (ДА).</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; margin: 0;">REMOTE LCD CONTRAST ?</p> <p style="margin: 0;">[NO] [SAVE] [YES]</p> <p style="text-align: right; margin: 0;">23533</p> </div>	<p>С этого измерительного прибора одновременно регулируется контраст другого тахометра системы. При выборе варианта «YES» (ДА) изменения уровня контраста, сделанные для экрана этого тахометра, будут влиять на все тахометры в системе. Чтобы эта функция работала, на экранах всех тахометров необходимо установить «YES» (ДА).</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; margin: 0;">SPLASH SCREEN MERCURY</p> <p style="margin: 0;">[SKIP] [EDIT]</p> <p style="text-align: right; margin: 0;">46447</p> </div>	<p>Можно изменить имя начального экрана. Нажмите «+», чтобы изменить имя, или нажмите «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), чтобы пропустить изменение имени начального экрана.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; margin: 0;">SPLASH SCREEN MERCURY</p> <p style="margin: 0;">[DOWN] [NEXT] [UP]</p> <p style="text-align: right; margin: 0;">30246</p> </div>	<p>Имя начального экрана может содержать девять символов. Их можно выбрать из 59 доступных символов, включая пробел. Нажмите кнопку «←» или «+», чтобы изменить символ. Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для перехода к следующему символу. Для изменения имени начального экрана и выхода из этой опции нужно заполнить все девять знаков.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; font-size: 24px; margin: 0;">LOCAL LIGHT</p> <div style="text-align: center; margin: 5px 0;">  </div> <p style="margin: 0;">[DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p style="text-align: right; margin: 0;">52644</p> </div>	<p>Позволяет управлять уровнем подсветки локального экрана.</p>
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="text-align: center; font-size: 24px; margin: 0;">UNIVERSAL FAULTS?</p> <p style="text-align: center; font-size: 24px; margin: 0;">NO</p> <p style="margin: 0;">[NO] [SAVE] [YES]</p> <p style="text-align: right; margin: 0;">58130</p> </div>	<p>Позволяет включить (YES (Да)) или отключить (NO (Нет)) универсальные коды неисправностей. Если универсальные коды включены, текст описания не отображается. Установка по умолчанию — NO (Нет).</p>

Экраны тахометра

Эта калибровка включает и выключает экраны системы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Экраны могут отличаться. Это зависит от модели двигателя и параметров судна.

1. Одновременно нажмите кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) и «+» и удерживайте их в течение приблизительно семи секунд, пока не появится экран «SCREENS» (ЭКРАНЫ).

ТАХОМЕТР SC 1000

2. Нажмите кнопку «-» или «+» для выбора опции, отображаемой в скобках [] на экране.
3. Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), чтобы сохранить настройки и перейти вперед по экранам калибровки.

Экраны дисплея тахометра	
QUICK REF SCREEN ? [NO] [SAVE] [YES] 23978	Для включения отображения экрана краткой справки выберите «YES» (Да), для отключения – «NO» (Нет).
ENGINE TEMP SCREEN ? [NO] [SAVE] [YES] 23783	Для включения отображения экрана температуры двигателя выберите «YES» (Да), для отключения – «NO» (Нет).
OIL TEMP SCREEN ? [NO] [SAVE] [YES] 23786	Для включения отображения экрана температуры масла выберите «YES» (Да), для отключения – «NO» (Нет).
OIL PRESS SCREEN ? [NO] [SAVE] [YES] 23787	Для включения отображения экрана давления масла выберите «YES» (Да), для отключения – «NO» (Нет).
TRIM AND PSI SCREEN ? [NO] [SAVE] [YES] 23788	Для включения отображения разделенного экрана, показывающего угол дифферента и давление воды, выберите «YES» (Да), для отключения – «NO» (Нет).
WATER PSI SCREEN ? [NO] [SAVE] [YES] 23789	Для включения отображения экрана давления воды выберите «YES» (Да), для отключения – «NO» (Нет).
TRIM AND RPM SCREEN ? [NO] [SAVE] [YES] 23979	Для включения отображения разделенного экрана, показывающего угол дифферента и обороты двигателя, выберите «YES» (Да), для отключения – «NO» (Нет).
RPM SCREEN ? [NO] [SAVE] [YES] 23980	Для включения отображения экрана оборотов двигателя выберите «YES» (Да), для отключения – «NO» (Нет).

ТАХОМЕТР SC 1000

Экраны дисплея тахометра	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> FUEL USED SCREEN ? (NO) (SAVE) (YES) 23544 </div>	Для включения экрана израсходованного топлива выберите «YES» (Да), для отключения – «NO» (Нет).
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> FUEL PSI SCREEN ? (NO) (SAVE) (YES) 30236 </div>	Для включения отображения экрана давления топлива выберите «YES» (Да), для отключения – «NO» (Нет).
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> VOLT / HOUR SCREEN ? [NO] [SAVE] [YES] 23982 </div>	Для включения отображения разделенного экрана, показывающего напряжение аккумулятора и наработку двигателя, выберите «YES» (Да), для отключения – «NO» (Нет).
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> SPEED / SEA SCREEN ? [NO] [SAVE] [YES] 23983 </div>	Для включения отображения разделенного экрана, показывающего скорость и температуру забортной воды, выберите «YES» (Да), для отключения – «NO» (Нет).
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> SEA TEMP OFFSET = °F (DOWN) (SAVE) (UP) 30242 </div>	Коррекция ошибок датчика температуры забортной воды. Нажмите «DOWN» (ВНИЗ) или «UP» (ВВЕРХ).
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> DEPTH SCREEN ? [NO] [SAVE] [YES] 23984 </div>	Для включения отображения экрана глубины выберите «YES» (Да), для отключения – «NO» (Нет).
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> REMOTE SCREENS ? [NO] [SAVE] [YES] 52645 </div>	Разрешает всем тахометрам SC1000, которые включены («YES» (ДА)), отображать одинаковый экран. Если на экране тахометра станции 1 отображается глубина, на экране тахометра станции 2 отображается этот экран.
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> HIGH RESOLUTION TRIM ? [NO] [SAVE] [YES] 23621 </div>	Позволяет отображать угол дифферента с шагом 0,1° при выборе варианта «YES» (ДА).

TAXOMETP SC 1000

Экраны дисплея тахометра	
<p>TRIM POPUP ?</p> <p>[NO] [SAVE] [YES]</p> <p>23641</p>	<p>При изменении параметров дифферента появляется всплывающий экран отображения дифферента, если выбран вариант «YES».</p>
<p>SCREENS EXIT ?</p> <p>[NO] [YES] [CAL]</p> <p>52646</p>	<p>Выберите «NO» (НЕТ), чтобы снова открыть выбор экранов, «YES» (ДА), чтобы закрыть экраны, или «CAL» (КАЛИБРОВКА), чтобы выполнить калибровку уровней бака. См. раздел «Калибровка топливного бака».</p>

КАЛИБРОВКА УРОВНЯ В ТОПЛИВНОМ БАКЕ

1. Одновременно нажмите кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) и «+» и удерживайте их в течение приблизительно семи секунд, пока не появится экран «SCREENS» (ЭКРАНЫ).
2. Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для перехода к экрану выхода и нажмите кнопку «+», чтобы перейти к калибровке топливного бака.

Существует три способа калибровки функции текущего контроля уровня в топливном баке:

- Ничего не предпринимать. Линейные показания приборов основаны на исходных значениях, полученных от датчиков. В этом режиме не вводится поправка на неравномерность формы бака.
- Выполнение процедуры калибровки бака без добавления топлива; система будет выдавать значения расчетной дальности на основе линейной интерполяции значений диапазона датчика. В этом режиме не вводится поправка на неравномерность формы бака. Вы должны скорректировать калибровку бака, вводя числовое значение для емкости топливного бака. Линейные показания приборов основаны на исходных значениях, полученных от датчиков.
- Выполнение процедуры калибровки бака без добавления топлива на каждом этапе калибровки; система будет выдавать значения расчетной дальности с учетом поправки на форму бака. Скорректируйте калибровку бака, добавляя топливо до уровней 1/4, 1/2, 3/4 и до полного уровня. Если коррекция калибровки бака не выполнена, то уровень топлива будет автоматически установлен по емкости в литрах/галлонах.

Калибровка бака	
<p>CALIBRATION FUEL TANK 1 CAPACITY CAPACITY = 26.2 G</p> <p>[DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>52647</p>	<p>Введите емкость бака. Выберите «DOWN» (ВНИЗ) или «UP» (ВВЕРХ), чтобы задать емкость бака. Затем нажмите «SAVE» (СОХРАНИТЬ). Этот параметр одинаков для всех баков.</p>
<p>CALIBRATION FUEL TANK 1</p> <p>[SKIP] [EDIT]</p> <p>52648</p>	<p>Выберите «EDIT» (РЕДАКТИРОВАТЬ) для входа в режим калибровки топливного бака. Процедура калибровки одинакова для всех баков. Выберите «EDIT» (РЕДАКТИРОВАТЬ), чтобы начать калибровку уровней бака.</p>

ТАХОМЕТР SC 1000

Калибровка бака	
<p>TANK CALIBRATION : DEFAULT CALIBRATION, OR ADD FUEL ?</p> <p>[DFLT] [ADD]</p> <p>23994</p>	<p>Выберите «DFLT» (ПО УМОЛЧАНИЮ), чтобы калибровку уровней в баках произвела система SmartCraft. Выберите «ADD» (ДОБАВИТЬ), чтобы произвести калибровку уровней в баках путем дозаправки жидкости в баки.</p>
<p>CALIBRATING : EMPTY TANK THEN PRESS PLUS BUTTON</p> <p>[SKIP] [SAVE]</p> <p>23995</p>	<p>Опорожните бак. Нажмите кнопку «+», чтобы задать пустой уровень калибровки.</p>
<p>FILL TANK TO 1/4 THEN PRESS PLUS BUTTON</p> <p>[SAVE]</p> <p>30427</p>	<p>Заполните бак на 1/4 от полного бака. Нажмите кнопку «+», чтобы задать уровень калибровки на 1/4.</p>
<p>FILL TANK TO 1/2 THEN PRESS PLUS BUTTON</p> <p>[SAVE]</p> <p>30428</p>	<p>Заполните бак на 1/2 от полного бака. Нажмите кнопку «+», чтобы задать уровень калибровки на 1/2.</p>
<p>FILL TANK TO 3/4 THEN PRESS PLUS BUTTON</p> <p>[SAVE]</p> <p>30429</p>	<p>Заполните бак на 3/4 от полного бака. Нажмите кнопку «+», чтобы задать уровень калибровки на 3/4.</p>
<p>FILL TANK TO FULL THEN PRESS PLUS BUTTON</p> <p>[SAVE]</p> <p>30430</p>	<p>Заполните бак полностью. Нажмите кнопку «+», чтобы задать полный уровень калибровки.</p>
<p>CALIBRATION TANK 2 INPUT OIL TANK</p> <p>[DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>52652</p>	<p>Выберите тип бака; не установлен, топливный бак 2, бак для воды или сливной бак. Топливный бак доступен только с заборными двигателями OptiMax.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенная ранее процедура калибровки подходит для всех баков.</p>

КАЛИБРОВКА — РАСХОД ТОПЛИВА

- Одновременно нажмите кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) и «+» и удерживайте их в течение приблизительно семи секунд, пока не появится экран «SCREENS» (ЭКРАНЫ).
- Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для перехода к экрану выхода и нажмите кнопку «+», чтобы перейти к калибровке топливного бака.
- Нажмите «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для перехода к экрану «Calibration–Fuel Used» (Калибровка — расход топлива).

TAXOMETP SC 1000

Калибровка расхода топлива	
<p>CALIBRATION FUEL USED</p> <p>(SKIP) (EDIT)</p> <p>52650</p>	<p>Выберите способ калибровки расхода топлива. Нажмите кнопку «+», чтобы выбрать «EDIT» (ПРАВКА), или нажмите «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), чтобы пропустить способ калибровки расхода топлива.</p>
<p>FUEL USED CAL : ENTER MULTIPLIER, OR REFUELED ?</p> <p>[MULT] [FUEL]</p> <p>30166</p>	<p>Выберите способ калибровки израсходованного топлива с помощью множителя или с помощью дозаправки. Нажмите «-», чтобы выбрать множитель «MULT», либо «+», чтобы выбрать дозаправку «FUEL».</p>
<p>FUEL USED CAL :</p> <p>MULTIPLIER = 1.0</p> <p>[DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>30167</p>	<p>Коррекция множителя выполняется в интервале 0,50 и 1,50. Нажмите «-», чтобы выбрать «DOWN» (ВНИЗ) или «+», чтобы выбрать «UP» (ВВЕРХ). Множитель используется для точной настройки датчика уровня топлива, чтобы устранить ошибки расчета использованного топлива. Если прибор показывает, что использовано 10 галлонов топлива, а фактически было залито 14 галлонов, измените множитель на 1,40. Если прибор показывает, что использовано 10 галлонов топлива, а фактически было залито только 8 галлонов, измените множитель на 0,80.</p>
<p>FUEL USED CAL : AMOUNT REFUELED = 0.0 G</p> <p>[DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>30168</p>	<p>Коррекция калибровки израсходованного топлива выполняется с использованием количества дозаправленного топлива. Нажмите «-», чтобы выбрать «DOWN» (ВНИЗ) или «+», чтобы выбрать «UP» (ВВЕРХ). Опция дозаправки работает так же как и множитель. Если прибор показывает, что использовано 10 галлонов топлива, а фактически было залито 14 галлонов, измените дозаправленное количество на 14,0. Если прибор показывает, что использовано 10 галлонов топлива, а фактически было залито только 8 галлонов, измените дозаправленное количество на 8,0 галлонов. Прибор рассчитает множитель и автоматически изменит значение параметра «Multiplier» (Множитель).</p>

КАЛИБРОВКА — ВНЕШНИЕ ДАТЧИКИ

1. Одновременно нажмите кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) и «+» и удерживайте их в течение приблизительно семи секунд, пока не появится экран «SCREENS» (ЭКРАНЫ).
2. Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для перехода к экрану выхода и нажмите кнопку «+», чтобы перейти к калибровке топливного бака.
3. Нажмите «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для перехода к экрану «Calibration—External Sensors» (Калибровка — внешние датчики).

Калибровка тахометра — внешние датчики	
<p>CALIBRATION EXTERNAL SENSORS ?</p> <p>(SKIP) (EDIT)</p> <p>52653</p>	<p>Выбор и калибровка внешних датчиков, установленных в системе. Выберите «SKIP» (ПРОПУСТИТЬ) для перехода к опциям скорости. Выберите «EDIT» (РЕДАКТИРОВАТЬ) для перехода к выбору внешнего датчика.</p>

ТАХОМЕТР SC 1000

Калибровка тахометра — внешние датчики	
<p style="text-align: center;">CALIBRATION EXTERNAL SENSORS PITOT SENSOR ? ► YES [NO] [SAVE] [YES] 52654</p>	<p>Оборудовано ли судно датчиком с трубкой Пито для измерения скорости судна? Нажмите «-», чтобы выбрать «NO» (НЕТ), либо «+», чтобы выбрать «YES» (ДА).</p>
<p style="text-align: center;">CALIBRATION EXTERNAL SENSORS PADDLE SENSOR ? ► YES [NO] [SAVE] [YES] 52655</p>	<p>Оборудовано ли судно датчиком с лопастным колесом для измерения скорости судна? Нажмите «-», чтобы выбрать «NO» (НЕТ), либо «+», чтобы выбрать «YES» (ДА). ПРИМЕЧАНИЕ. Чтобы установить скорость переключения, необходимо выбрать вариант «YES» (ДА).</p>
<p style="text-align: center;">CALIBRATION EXTERNAL SENSORS USE GPS SPEED ? ► YES (NO) (SAVE) (YES) 52656</p>	<p>Используется ли входной сигнал GPS для отображения скорости? Нажмите «-», чтобы выбрать «NO» (НЕТ), либо «+», чтобы выбрать «YES» (ДА). ПРИМЕЧАНИЕ. Для параметра GPS необходимо выбрать значение «YES» (ДА), чтобы использовать параметр скорости Smart Tow.</p>
<p style="text-align: center;">CALIBRATION EXTERNAL SENSORS TRIM SENSOR ? ► YES [NO] [SAVE] [YES] 52657</p>	<p>Оборудовано ли судно датчиком дифферента? Нажмите «-», чтобы выбрать «NO» (НЕТ), либо «+», чтобы выбрать «YES» (ДА).</p>
<p style="text-align: center;">CALIBRATION EXTERNAL SENSORS SEA TEMP ? ► YES [NO] [SAVE] [YES] 52658</p>	<p>Оборудовано ли судно датчиком температуры забортной воды? Нажмите «-», чтобы выбрать «NO» (НЕТ), либо «+», чтобы выбрать «YES» (ДА).</p>
<p style="text-align: center;">CALIBRATION EXTERNAL SENSORS STEERING SENSOR ? ► YES [NO] [SAVE] [YES] 52659</p>	<p>Оборудовано ли судно датчиком рулевого управления? Нажмите «-», чтобы выбрать «NO» (НЕТ), либо «+», чтобы выбрать «YES» (ДА).</p>
<p style="text-align: center;">CALIBRATION EXTERNAL SENSORS INVERT STEERING ? ► YES [NO] [SAVE] [YES] 52660</p>	<p>Изменение отображения положения (направления) рулевого механизма. Нажмите «-», чтобы выбрать «NO» (НЕТ), либо «+», чтобы выбрать «YES» (ДА).</p>
<p style="text-align: center;">CALIBRATION TRIM CALIBRATION [SKIP] [EDIT] 52661</p>	<p>Выберите «EDIT» (РЕДАКТИРОВАТЬ), чтобы калибровать измерительный прибор по стандартной шкале дифферента блока 0 – 10° и буксировочного положения 11 – 25°. Выберите «SKIP» (ПРОПУСТИТЬ) для перехода к следующему варианту выбора.</p>

TAXOMETP SC 1000

Калибровка тахометра — внешние датчики	
<p>CALIBRATION TRIM FULL DOWN THEN PRESS PLUS BUTTON [DFLT] [SKIP] [SAVE]</p> <p>52662</p>	<p>Установите дифферент системы, соответствующий полностью нижнему положению, затем нажмите кнопку «+», чтобы сохранить настройки.</p>
<p>CALIBRATION TRIM FULL UP THEN PRESS PLUS BUTTON [DFLT] [SKIP] [SAVE]</p> <p>52663</p>	<p>Установите дифферент системы, соответствующий полностью верхнему положению, затем нажмите кнопку «+», чтобы сохранить настройки.</p>
<p>CALIBRATION TRIM TO TRAILER POINT THEN PRESS PLUS BUTTON [DFLT] [SKIP] [SAVE]</p> <p>52664</p>	<p>Установите дифферент системы, соответствующий буксировочному положению, затем нажмите кнопку «+», чтобы сохранить настройки.</p>
<p>CALIBRATION SPEED OPTION [SKIP] [EDIT]</p> <p>52665</p>	<p>В этом разделе описывается конфигурация следующих датчиков скорости. Выберите «EDIT» (РЕДАКТИРОВАТЬ) для калибровки датчиков. Выберите «SKIP» (ПРОПУСТИТЬ) для перехода к экрану датчика глубины.</p>
<p>CALIBRATION PITOT SENSOR 100 PSI TYPE [NO] [SAVE] [YES]</p> <p>52671</p>	<p>Выберите тип датчика с трубкой Пито. Выберите значение 100 или 200 psi (фунтов на кв. дюйм). (Чаще всего используется значение 100 psi.)</p>
<p>CALIBRATION PITOT SENSOR MULTIPLIER = 1.00 [DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>52672</p>	<p>Регулировка датчика давления с трубкой Пито для коррекции слишком высоких/низких показаний на дисплее. Нажмите «-» или «+» для калибровки множителя датчика Пито «ВНИЗ» или «ВВЕРХ».</p>
<p>CALIBRATION PADDLE SENSOR PULSEFACTOR = 3.0 [DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>52673</p>	<p>Регулировка частоты вращения лопастного колеса для коррекции слишком высоких/низких показаний на дисплее. Нажмите «-» или «+» для калибровки коэффициента импульсов датчика с лопастным колесом «ВНИЗ» или «ВВЕРХ».</p>
<p>CALIBRATION TRANSITION SPEED TRANSITION = 30 MPH [DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>52674</p>	<p>Задайте скорость, при которой измерительный прибор прекращает считывать показания с лопастного колеса и начинает использовать датчик Пито или GPS для измерения скорости судна. Нажмите «-» или «+» для калибровки скорости переключения «DOWN» (ВНИЗ) или «UP» (ВВЕРХ).</p>

TAXOMETP SC 1000

Калибровка тахометра — внешние датчики	
<p>CALIBRATION DEPTH SENSOR OFFSET = 3 FEET</p> <p>[DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>52676</p>	<p>Электронное конфигурирование сдвига глубины. Ввод отрицательного числа приводит к сдвигу ватерлинии. Положительное число приводит к сдвигу киля. Нажмите «-» или «+» для калибровки сдвига датчика глубины «ВНИЗ» или «ВВЕРХ».</p>
<p>CALIBRATION DEPTH ALARM LEVEL = 2.5 FEET</p> <p>[DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>52677</p>	<p>Введите значение глубины. Когда датчик глубины покажет это или меньшее значение, будет подан сигнал тревоги, оповещающий о движении по мелководью. Нажмите «-» или «+», чтобы калибровать уровень глубины для сигнала тревоги «ВНИЗ» или «ВВЕРХ».</p>
<p>SPEED UNITS MPH</p> <p>[DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>23540</p>	<p>Изменение единиц представления скорости. Варианты выбора: MPH (мили в час), KN (узлы) или КМН (километры в час).</p>
<p>DISPLAY UNITS ENGLISH</p> <p>[DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>23539</p>	<p>Переключает единицы измерения между британскими и метрическими. Выберите «DOWN» (ВНИЗ) или «UP» (ВВЕРХ) для переключения между британскими «ENGLISH» и метрическими «METRIC» единицами измерения.</p>
<p>SIMULATOR MODE NO</p> <p>[NO] [SAVE] [YES]</p> <p>23547</p>	<p>Включает режим имитации. (Применяется только в демонстрационных целях).</p>
<p>CALIBRATION EXIT ?</p> <p>[NO] [YES] [SCREENS]</p> <p>43372</p>	<p>Нажмите «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), чтобы выйти. Нажмите «-» для повторного прохождения калибровки или нажмите «+» для перехода к меню «SCREENS» (ЭКРАНЫ).</p>

РЕЖИМ ИМИТАТОРА

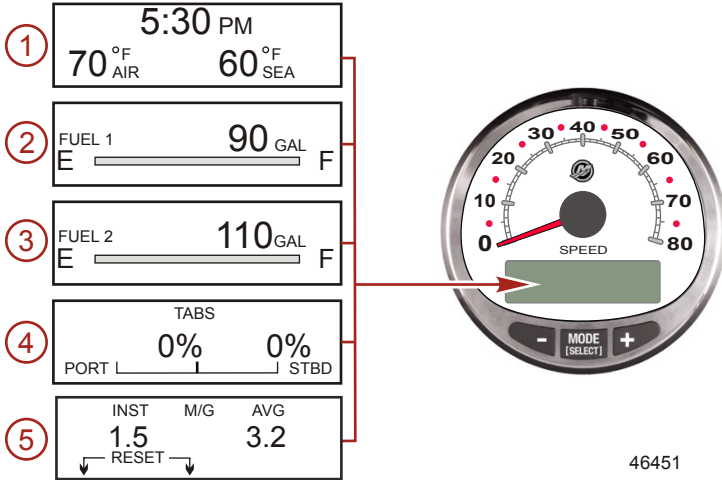
ПРИМЕЧАНИЕ: Режим имитатора может использоваться только в том случае, когда датчик не подключен к силовому агрегату и используется в целях визуального отображения.

Режим имитатора	
<p>SIMULATOR MODE NO</p> <p>[NO] [SAVE] [YES]</p> <p>46443</p>	<p>Включает режим имитации. (Применяется только в демонстрационных целях).</p>

СПИДОМЕТР SC 1000

Экраны спидометра

ПРИМЕЧАНИЕ: Экраны могут отличаться. Это зависит от модели двигателя и параметров судна.



При включении зажигания спидометр покажет последний экран, который отображался перед выключением зажигания.

Нажмите на кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для изменения экранов дисплея. Возврат к предыдущему экрану производится путем нажатия и удерживания кнопки «MODE/SELECT» в течение двух секунд.

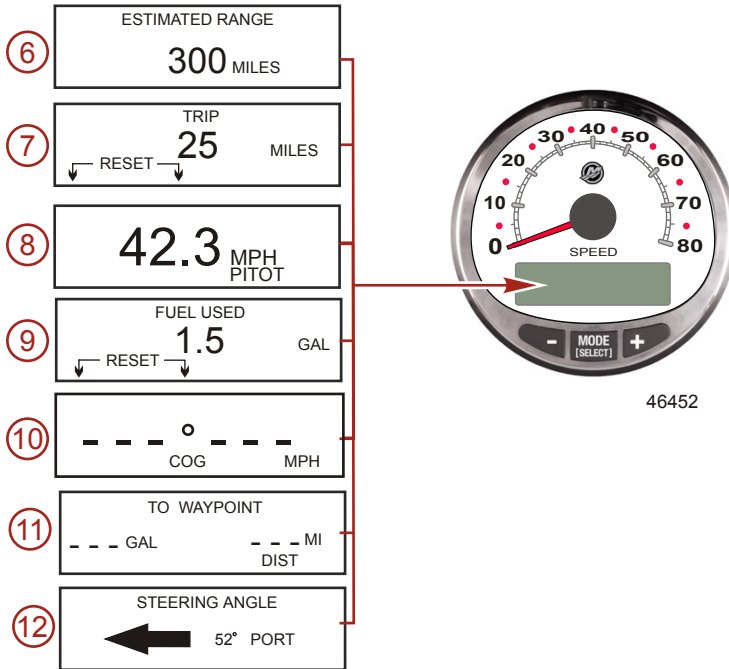
ПРИМЕЧАНИЕ: Показания прибора могут отображаться в английских (США) или метрических единицах. См. **Экраны спидометра**.

ПРИМЕЧАНИЕ: Описания могут не соответствовать порядку отображения экранов на измерительном приборе. Порядок может изменяться в зависимости от типа двигателя.

1. **Сlock – Temp (Часы – Температура):** Часы, температура воздуха и температура воды. Для получения показаний на дисплее должны быть подключены датчики температуры воздуха и воды.
2. **Топливо 1:** Отображает оставшийся в 1 топливном баке уровень топлива.
3. **Топливо 2:** Отображает оставшийся во 2 топливном баке уровень топлива, уровень в баке для воды/стоков (если применимо). На данном экране автоматически отображается масляный бак для подвесного двигателя OptiMax.
4. **Закрылки:** Отображает положение закрылков левого и правого борта в процентном отношении.
5. **Экономия топлива.** Отображает среднее («AVG») потребление топлива и моментальную («INST») экономию топлива. Значения приводятся в милях на галлон M/G или километрах на литр KM/L. **Сброс данных по топливу.** Для сброса выберите экран дисплея и одновременно нажмите кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) и «←».

СПИДОМЕТР SC 1000

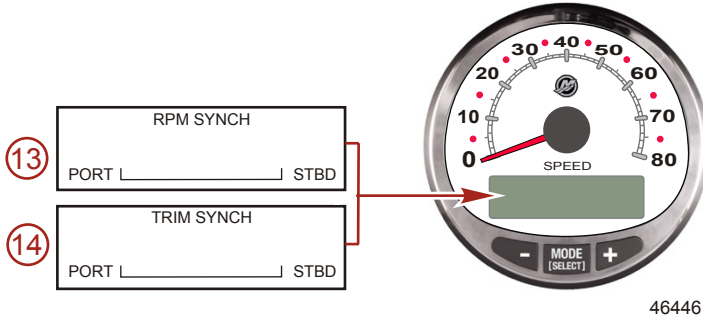
ПРИМЕЧАНИЕ: Экраны могут отличаться. Это зависит от модели двигателя и параметров судна.



- Расчетная дальность:** Расчетная дальность основана на скорости судна, потреблении топлива и остатке топлива в баке. Отображаемые численные значения представляют собой оценку расстояния, которое вы можете пройти на оставшемся топливе. Требуется входная информация о скорости (лопастной датчик замера скорости, давление Пито или GPS).
- Пройденное расстояние:** Показывает пройденное расстояние с момента последнего обнуления данных измерительного прибора. **Сброс:** Для сброса выберите экран дисплея и нажмите кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) и «←» одновременно.
- Спидометр.** Показывает скорость судна в милях в час, километрах в час или в морских милях в час. Спидометр будет использовать датчик с лопастным колесом для показаний при малой скорости и переключится на спидометр Пито или систему GPS (если подключена) для показаний при высокой скорости.
- Израсходованное топливо:** Отображает объем израсходованного топлива с момента последнего обнуления данных измерительного прибора. **Сброс:** Для сброса данных экрана израсходованного топлива нажмите кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) и «←» одновременно.
- Курс относительно грунта:** Показывает направление движения и текущую скорость с помощью системы GPS.
- До точки маршрута:** Показывает количество топлива, расходуемого до данной точки маршрута, а также расстояние до этой точки маршрута. Чтобы отображалось расстояние до точки маршрута, должен быть установлен модуль GPS с возможностями отслеживания точек маршрута.
- Steering Angle (Угол рулевого управления):** Показывает относительное положение системы рулевого управления. Доступно только на моделях Mercury MerCruiser. Датчик угла рулевого управления должен быть установлен на двигателе.

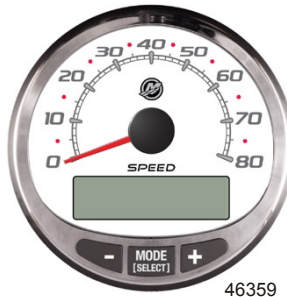
СПИДОМЕТР SC 1000

13. **Синхронизатор числа оборотов:** Только сдвоенные двигатели – отслеживается число оборотов обоих двигателей.



14. **Синхронизатор дифферента:** Только сдвоенные двигатели – отображается положение дифферента обоих двигателей. Это упрощает поддержание одинаковых уровней дифферента.

Меню калибровки спидометра — управление скоростью, подсветка, контрастность и время



МЕНЮ КАЛИБРОВКИ СПИДОМЕТРА

1. Чтобы открыть экран «MENU» (МЕНЮ), одновременно нажмите кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) и «+» и удерживайте их в течение приблизительно двух секунд.
2. Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), чтобы пропустить управление скоростью и перейти к меню калибровки.
3. Чтобы изменить настройки, нажмите «+» или «-».

Меню калибровки	
<p>SPEED CONTROL TROLL CONTROL ? ENABLED [NO] [SAVE] [YES] 52680</p>	<p>Необходимо включить на спидометре управление малым ходом, чтобы использовать скорость судна. Использование функции управления малым ходом на основании скорости судна приведет к тому, что скорость двигателя будет меняться в зависимости от условий, которые действуют на судно (ветер, волны или течение).</p>

СПИДОМЕТР SC 1000

Меню калибровки	
<p>LIGHT</p> <p>[DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>23517</p>	<p>Регулируется яркость подсветки измерительного прибора.</p>
<p>CONTRAST</p> <p>[DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>23519</p>	<p>Регулируется контраст экрана дисплея.</p>
<p>REMOTE LCD LIGHT ?</p> <p>[NO] [SAVE] [YES]</p> <p>23532</p>	<p>С этого измерительного прибора регулируются уровни яркости подсветки на всех приборах одновременно. При выборе варианта «YES» (ДА) изменения уровня яркости подсветки, сделанные для экрана этого тахометра, будут влиять на все тахометры в системе. Чтобы эта функция работала, на экранах всех тахометров необходимо установить «YES» (ДА).</p>
<p>REMOTE LCD CONTRAST ?</p> <p>[NO] [SAVE] [YES]</p> <p>23533</p>	<p>С этого измерительного прибора одновременно регулируется контраст другого тахометра системы. При выборе варианта «YES» (ДА) изменения уровня контраста, сделанные для экрана этого тахометра, будут влиять на все тахометры в системе. Чтобы эта функция работала, на экранах всех тахометров необходимо установить «YES» (ДА).</p>
<p>SPLASH SCREEN</p> <p>MERCURY</p> <p>[SKIP] [EDIT]</p> <p>46447</p>	<p>Можно изменить имя начального экрана. Нажмите «+», чтобы изменить имя, или нажмите «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), чтобы пропустить изменение имени начального экрана.</p>
<p>SPLASH SCREEN</p> <p>MERCURY</p> <p>[DOWN] [NEXT] [UP]</p> <p>30246</p>	<p>Имя начального экрана может содержать девять символов. Их можно выбрать из 59 доступных символов, включая пробел. Нажмите кнопку «←» или «+», чтобы изменить символ. Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для перехода к следующему символу. Для изменения имени начального экрана и выхода из этой опции нужно заполнить все девять знаков.</p>
<p>LOCAL LIGHT</p> <p>[DOWN] [SAVE] [UP]</p> <p>52644</p>	<p>Позволяет управлять уровнем подсветки локального экрана.</p>
<p>MENU</p> <p>TIME</p> <p>[SKIP] [EDIT]</p> <p>52693</p>	<p>Установка времени. Выберите «EDIT» (ПРАВКА) для изменения формата времени или «SKIP» (ПРОПУСТИТЬ) для перехода на следующий экран.</p>

СПИДОМЕТР SC 1000

Меню калибровки	
<p>CALIBRATION TIME FORMAT 12H - M, D, Y (DOWN) (SAVE) (UP) 23535</p>	<p>Формат времени может быть 12-часовым, месяц-день-год, либо 24-часовым, день-месяц-год. Выберите «DOWN» (ВНИЗ) или «UP» (ВВЕРХ) для изменения формата.</p>
<p>CALIBRATION USE GPS TIME DISABLED (NO) (SKIP) (YES) 46461</p>	<p>Если установлен и включен приемник GPS, спидометр будет отображать время, полученное приемником GPS. Эта функция позволяет автоматически корректировать время при пересечении часовых поясов.</p>
<p>CALIBRATION UTC ZONE UTC CORRECTION = 0 H [DOWN] [SAVE] [UP] 30197</p>	<p>Если включено время GPS, пояс UTC можно изменить от -13 ч до 13 ч. Нажмите «-» для выбора «DOWN» (ВНИЗ) или «+» для выбора «UP» (ВВЕРХ).</p>
<p>CALIBRATION HOUR 1:42 PM (DOWN) (SAVE) (UP) 23536</p>	<p>Коррекция часов в соответствии с локальным временем. Выберите «DOWN» (ВНИЗ) или «UP» (ВВЕРХ) для изменения значения часов.</p>
<p>CALIBRATION MINUTE 1:42 PM (DOWN) (SAVE) (UP) 23538</p>	<p>Коррекция минут в соответствии с локальным временем. Выберите «DOWN» (ВНИЗ) или «UP» (ВВЕРХ) для изменения значения минут.</p>

Экраны спидометра

Эта калибровка включает и выключает экраны дисплея системы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Экраны могут отличаться. Это зависит от модели двигателя и параметров судна.

1. Одновременно нажмите кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) и «+» и удерживайте их в течение приблизительно семи секунд до появления экрана «SCREENS» (ЭКРАНЫ).
2. Нажмите кнопку «-» или «+» для выбора опции, отображаемой в скобках [] на экране.
3. Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), чтобы сохранить настройки и перейти вперед по вариантам выбора калибровки.

ЭКРАНЫ

Экраны спидометра	
<p>TO WAYPOINT SCREEN ? YES (NO) (SAVE) (YES) 46462</p>	<p>Для включения экрана точек маршрута выберите «YES» (ДА), для отключения — «NO» (НЕТ). Для активации этого экрана должны быть включены экраны GPS.</p>

СПИДОМЕТР SC 1000

Экраны спидометра	
WAYPOINT ALARM ? YES (NO) (SAVE) (YES) 46463	Для включения предупреждения о точках маршрута выберите «YES» (ДА), для отключения — «NO» (НЕТ). Для активации этого экрана должны быть включены экраны GPS.
WAYPOINT ALARM DISTANCE = 0.3 MILES (DOWN) (SAVE) (UP) 46464	Устанавливает расстояние до точки маршрута, в которой будет активизирован предупреждающий сигнал. Нажмите кнопку «-» для уменьшения расстояния или кнопку «+» для его увеличения. Установка расстояния по умолчанию составляет 0,3 мили
STEERING ANG. SCREEN ? YES [NO] [SAVE] [YES] 23542	Для включения отображения угла рулевого управления выберите «YES» (ДА), для отключения — «NO» (НЕТ).
TEMP/CLOCK SCREEN ? YES [NO] [SAVE] [YES] 23543	Для включения отображения разделенного экрана, показывающего температуру воздуха и время, выберите «YES» (ДА), для отключения — «NO» (НЕТ).
FUEL USED SCREEN ? (NO) (SAVE) (YES) 23544	Для включения экрана расхода топлива выберите «YES» (ДА), для отключения — «NO» (НЕТ).
TRIP SCREEN YES (NO) (SAVE) (YES) 23545	Для включения отображения экрана плавания выберите «YES» (ДА), для отключения — «NO» (НЕТ).
FUEL MGMNT SCREEN YES (NO) (SAVE) (YES) 23546	Для включения экрана управления топливом выберите «YES» (ДА), для отключения — «NO» (НЕТ).
TABS SCREEN ? YES (NO) (SAVE) (YES) 46442	Для включения отображения экрана закрылков выберите «YES» (ДА), для отключения — «NO» (НЕТ).

СПИДОМЕТР SC 1000

Экраны спидометра	
SCREENS EXIT ? [NO] [YES] [CAL] 52646	Выберите «NO» (НЕТ), чтобы снова открыть выбор экранов, «YES» (ДА), чтобы закрыть экраны, или «CAL» (КАЛИБРОВКА), чтобы выполнить калибровку уровней бака. См. раздел «Калибровка — расход топлива».

КАЛИБРОВКА — РАСХОД ТОПЛИВА

1. Одновременно нажмите кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) и «+» и удерживайте их в течение приблизительно семи секунд до появления экрана «SCREENS» (ЭКРАНЫ).
2. Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для перехода к экрану выхода и нажмите кнопку «+», чтобы перейти к экрану «Calibration–Fuel Used» (Калибровка — расход топлива).

Израсходованное топливо	
CALIBRATION FUEL USED (SKIP) (EDIT) 52687	Выберите способ калибровки израсходованного топлива. Нажмите кнопку «+», чтобы выбрать «EDIT» (ПРАВКА), либо «SELECT» (ВЫБОР), чтобы пропустить способ калибровки израсходованного топлива..
FUEL USED CAL : ENTER MULTIPLIER, OR REFUELED ? [MULT] [FUEL] 30166	Выберите способ калибровки израсходованного топлива с помощью множителя или с помощью дозаправки. Нажмите «-», чтобы выбрать множитель «MULT», либо «+», чтобы выбрать дозаправку «FUEL».
FUEL USED CAL : MULTIPLIER = 1.0 [DOWN] [SAVE] [UP] 30167	Коррекция множителя выполняется в интервале 0,50 и 1,50. Нажмите «-», чтобы выбрать «DOWN» (ВНИЗ) или «+», чтобы выбрать «UP» (ВВЕРХ). Множитель используется для точной настройки датчика уровня топлива, чтобы устранить ошибки расчета использованного топлива. Если прибор показывает, что использовано 10 галлонов топлива, а фактически было залито 14 галлонов, измените множитель на 1,40. Если прибор показывает, что использовано 10 галлонов топлива, а фактически было залито только 8 галлонов, измените множитель на 0,80.
FUEL USED CAL : AMOUNT REFUELED = 0.0 G [DOWN] [SAVE] [UP] 30168	Коррекция калибровки израсходованного топлива выполняется с использованием количества дозаправленного топлива. Нажмите «-», чтобы выбрать «DOWN» (ВНИЗ) или «+», чтобы выбрать «UP» (ВВЕРХ). Опция дозаправки работает так же как и множитель. Если прибор показывает, что использовано 10 галлонов топлива, а фактически было залито 14 галлонов, измените дозаправленное количество на 14,0. Если прибор показывает, что использовано 10 галлонов топлива, а фактически было залито только 8 галлонов, измените дозаправленное количество на 8,0 галлонов. Прибор рассчитает множитель и автоматически изменит значение параметра «Multiplier» (Множитель).

СПИДОМЕТР SC 1000

КАЛИБРОВКА — ВНЕШНИЕ ДАТЧИКИ

1. Одновременно нажмите кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) и «+» и удерживайте их в течение приблизительно семи секунд до появления экрана «SCREENS» (ЭКРАНЫ).
2. Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для перехода к экрану выхода и нажмите кнопку «+».
3. Нажмите «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для перехода к экрану «Calibration—External Sensors» (Калибровка — внешние датчики).

Внешние датчики	
CALIBRATION EXTERNAL SENSORS (SKIP) (EDIT) 52681	Выбор и калибровка внешних датчиков, установленных в системе. Выберите «SKIP» (ПРОПУСТИТЬ) для перехода к следующему варианту выбора. Выберите «EDIT» (ПРАВКА) для перехода к выбору внешнего датчика.
CALIBRATION EXTERNAL SENSORS AIRTEMP ? ▶YES (NO) (SAVE) (YES) 52682	Установлен ли датчик температуры воздуха? Нажмите «-», чтобы выбрать «NO» (НЕТ), либо «+», чтобы выбрать «YES» (ДА).
CALIBRATION EXTERNAL SENSORS GPS ? ▶YES (NO) (SAVE) (YES) 52683	Установлен ли датчик GPS? Нажмите «-», чтобы выбрать «NO» (НЕТ), либо «+», чтобы выбрать «YES» (ДА).
CALIBRATION EXTERNAL SENSORS USE GPS SPEED ? ▶YES (NO) (SAVE) (YES) 52684	Используется ли входной сигнал GPS для отображения скорости? Нажмите «-», чтобы выбрать «NO» (НЕТ), либо «+», чтобы выбрать «YES» (ДА).
CALIBRATION SEA TEMP OFFSET = 0 °F (DOWN) (SAVE) (UP) 23592	Отрегулируйте датчик температуры забортной воды для коррекции слишком высоких/низких показаний на дисплее. Нажмите «-» или «+» для калибровки отображаемой температуры «DOWN» (ВНИЗ) или «UP» (ВВЕРХ).

ОТОБРАЖАЕМЫЕ ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ

1. Одновременно нажмите кнопки «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) и «+» и удерживайте их в течение приблизительно семи секунд до появления экрана «SCREENS» (ЭКРАНЫ).
2. Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для перехода к экрану выхода и нажмите кнопку «+».
3. Нажмите «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР) для перехода к отображению единиц измерения.

СПИДОМЕТР SC 1000

Отображаемые единицы измерения	
<p>SPEED UNITS MPH [DOWN] [SAVE] [UP] 23540</p>	<p>Изменение единиц представления скорости. Варианты выбора: MPH (мили в час), KN (узлы) или KMH (километры в час).</p>
<p>DISPLAY UNITS ENGLISH [DOWN] [SAVE] [UP] 23539</p>	<p>Переключает единицы измерения между британскими и метрическими. Выберите «DOWN» (ВНИЗ) или «UP» (ВВЕРХ) для перехода к британским или метрическим единицам.</p>
Режим имитатора	См. Режим имитатора .
<p>CALIBRATION EXIT ? [NO] [YES] [SCREENS] 52691</p>	<p>Выберите «NO» (НЕТ), чтобы снова перейти к калибровке, «YES» (ДА), чтобы закрыть экраны, или «SCREENS» (ЭКРАНЫ), чтобы перейти к выбору экранов.</p>

РЕЖИМ ИМИТАТОРА

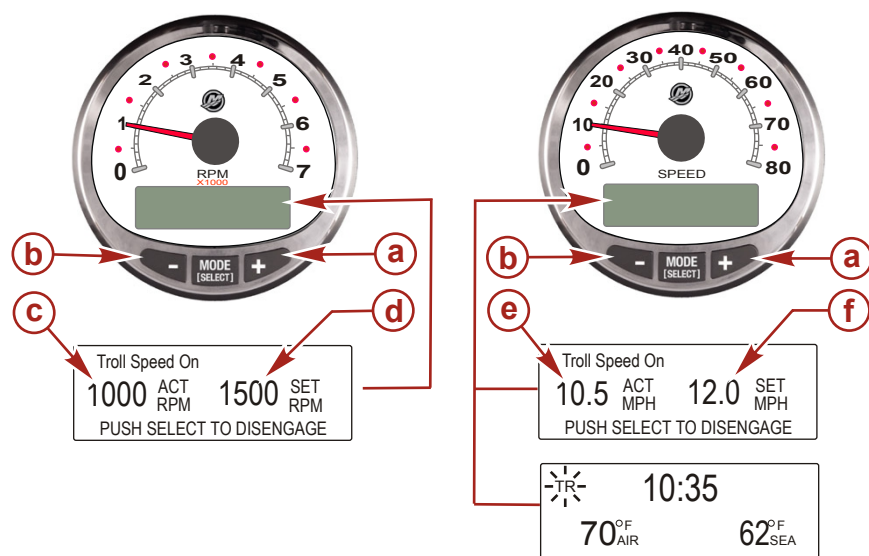
ПРИМЕЧАНИЕ: Режим имитатора может использоваться только в том случае, когда датчик не подключен к силовому агрегату и используется в целях визуального отображения.

Режим имитатора	
<p>SIMULATOR MODE NO [NO] [SAVE] [YES] 46443</p>	<p>Включает режим имитации. (Применяется только в демонстрационных целях).</p>

УПРАВЛЕНИЕ МАЛЫМ ХОДОМ

Операция управления подтормаживанием

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция управления подтормаживанием доступна только на системном тахометре и спидометре.



46381

- a** - Увеличение скорости подтормаживания
- b** - Уменьшение скорости подтормаживания
- c** - Фактическое число оборотов
- d** - Установка оборотов двигателя
- e** - Фактическая скорость в милях в час
- f** - Заданная скорость в милях в час

ПРИМЕЧАНИЕ: Управление подтормаживанием доступно не на всех моделях двигателей.

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальный и максимальный диапазон управления подтормаживанием может изменяться в зависимости от типа двигателя.

Установите управление подтормаживанием с использованием системного тахометра или спидометра. Спидометр будет задавать скорость в милях в час (MPH), километрах в час (KPH) или узлах (KN), тогда как тахометр будет задавать скорость в оборотах в минуту (RPM).

Управление подтормаживанием можно отключить в любое время, регулируя дроссельную заслонку или нажав кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), когда на дисплее отображается экран подтормаживания.

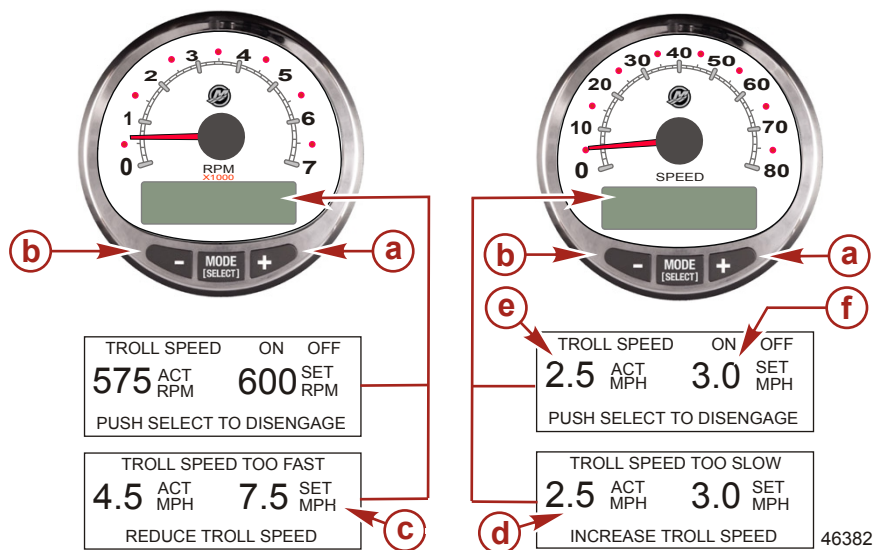
При отключении управления подтормаживанием система запомнит установленную скорость. При включении управления подтормаживанием система восстановит заданную скорость.

Экран дисплея вернется к предыдущему экрану через пять секунд отсутствия активности. Нажмите кнопку «+» или «-» для восстановления экрана управления подтормаживанием.

Когда управление подтормаживанием включено, а на дисплее отсутствует экран управления подтормаживанием, то мигающий индикатор «TR» появится в верхнем левом углу экрана, указывая на активность функции управления подтормаживанием.

УПРАВЛЕНИЕ МАЛЫМ ХОДОМ

УСТАНОВКА УПРАВЛЕНИЯ ПОДТОРМАЖИВАНИЕМ



- a** - Увеличение заданной скорости подтормаживания
- b** - Уменьшение заданной скорости подтормаживания
- c** - Слишком быстрое движение, уменьшить заданную скорость подтормаживания
- d** - Слишком медленное движение, увеличить заданную скорость подтормаживания
- e** - Фактическая скорость
- f** - Заданная скорость

1. При работающем двигателе включите передачу двигателя. Установите скорость вращения двигателя на уровне скорости холостого хода.
2. Нажмите кнопку «+» или «-» для открытия экрана управления подтормаживанием.
3. Нажмите «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), чтобы включить управление подтормаживанием.
4. Используйте кнопки «+» и «-» для установки требуемой скорости. Используйте «+» для увеличения заданной скорости и «-» для ее уменьшения.
5. Если скорость подтормаживания установлена выше скорости, которую может поддерживать функция управления подтормаживанием, то на дисплее появится сообщение «TROLL SPEED TOO FAST» (СЛИШКОМ ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ ПОДТОРМАЖИВАНИЯ). Уменьшите заданную скорость подтормаживания
6. Если скорость подтормаживания установлена ниже скорости, которую может поддерживать функция управления подтормаживанием, то на дисплее появится сообщение «TROLL SPEED TOO SLOW» (СЛИШКОМ НИЗКАЯ СКОРОСТЬ ПОДТОРМАЖИВАНИЯ). Увеличьте заданную скорость подтормаживания

ОТМЕНА УПРАВЛЕНИЯ ПОДТОРМАЖИВАНИЕМ

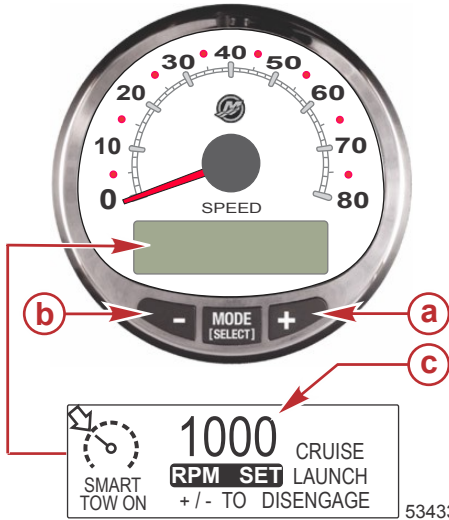
Существует три способа отмены управления подтормаживанием:

- Нажмите кнопку «MODE/SELECT» (РЕЖИМ/ВЫБОР), когда отображается экран подтормаживания.
- Переместите дроссельную заслонку на другую скорость.
- Переключите двигатель на нейтральную передачу.

SMART TOW

Операции круиз-контроля

ПРИМЕЧАНИЕ: Круиз-контроль доступен только для двигателей 2007 и более новых двигателей DTS.



- a** - Увеличение заданного числа оборотов в крейсерском режиме
- b** - Уменьшение заданного числа оборотов в крейсерском режиме
- c** - Установка числа оборотов в крейсерском режиме

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальный и максимальный диапазон круиз-контроля может изменяться в зависимости от модели двигателя.

Существуют два режима круиз-контроля: «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ) и «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ). Установите режим круиз-контроля «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ) с помощью тахометра Smart Tow или спидометра Smart Tow. При запуске системы управления наследуется выбранный режим управления.

Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) и удерживайте ее приблизительно три секунды для переключения между режимами «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ) и «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ).

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Переключение между режимами круиз-контроля «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ) и «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ) может выполнять только спидометр Smart Tow. Тахометр Smart Tow может переключаться только из режима «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ) в режим «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ).

Круиз-контроль можно отключить в любое время одновременным нажатием кнопок «+» и «-».

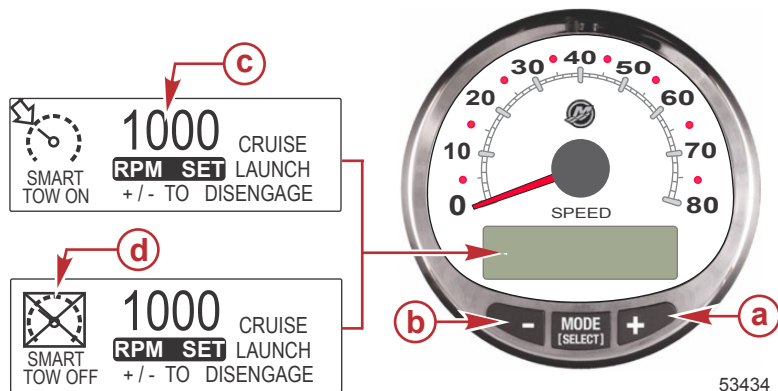
Когда круиз-контроль включен и дроссельная заслонка перемещается за пределы числа оборотов двигателя или скорости заданного крейсерского режима, то число оборотов двигателя будет уменьшаться при перемещении дроссельной заслонки. Если дроссельная заслонка перемещается выше положения, соответствующего заданной крейсерской скорости, то функция круиз-контроля будет активно управлять скоростью вращения двигателя для поддержания заданной крейсерской скорости.

При отключении круиз-контроля система запомнит заданную скорость. Эта скорость будет восстановлена при включении круиз-контроля и установке дроссельной заслонки в положение выше заданной крейсерской скорости.

Нажмите «SELECT» (ВЫБОР) дважды, чтобы закрыть экран круиз-контроля.

SMART TOW

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ



- a** - Увеличение заданного числа оборотов в крейсерском режиме
- b** - Уменьшение заданного числа оборотов в крейсерском режиме
- c** - Установка числа оборотов в крейсерском режиме
- d** - Круиз-контроль выключен

УСТАНОВКА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

Установка числа оборотов для круиз-контроля.

1. Нажмите кнопку «+» или «-» для вызова экрана круиз-контроля.
2. Установите требуемое число оборотов в крейсерском режиме. Если дроссельная заслонка находится в полностью открытом положении, то заданное число оборотов соответствует максимальной скорости.
3. Одновременно нажмите кнопки «+» и «-» для включения круиз-контроля.

ПРИМЕЧАНИЕ: Круиз-контроль должен быть включен для обоих измерительных приборов, чтобы отображались активные настройки круиз-контроля.

ОТМЕНА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

Отмена круиз-контроля. Одновременно нажмите кнопки «+» и «-».

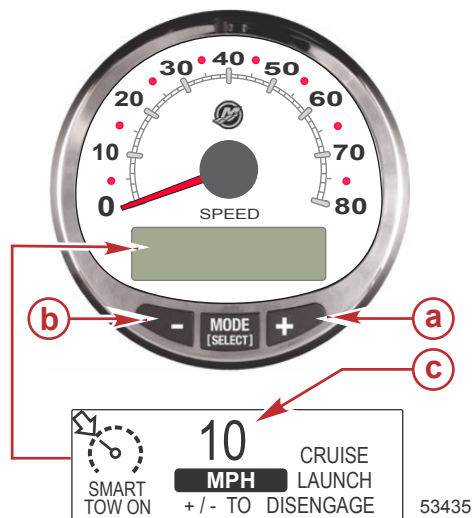
Калибровка точного управления скоростью (дополнительно)

Спидометр Smart Tow с GPS способен поддерживать скорость в пределах 0,8 км/ч (0,5 мили в час) от установленного значения круиз-контроля. Не требуется выполнять это учебное упражнение в обязательном порядке. Чтобы работала функция управления скоростью, калибровка будет выполнена самостоятельно в ходе нормальной эксплуатации.

SMART TOW

КАЛИБРОВКА ТОЧНОГО УПРАВЛЕНИЯ СКОРОСТЬЮ

ПРИМЕЧАНИЕ: Круиз-контроль доступен только для двигателей 2007 и более новых двигателей DTS.



- a** - Увеличение заданной скорости крейсерского режима
- b** - Уменьшение заданной скорости крейсерского режима
- c** - Заданная крейсерская скорость

Существуют два режима круиз-контроля: «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ) и «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ). С помощью спидометра Smart Tow установите режим круиз-контроля «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ). При запуске системы управления наследуется выбранный режим управления.

Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) и удерживайте ее приблизительно три секунды для переключения между режимами «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ) и «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ).

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Переключение между режимами круиз-контроля «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ) и «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ) может выполнять только спидометр Smart Tow. Тахометр Smart Tow может переключаться только из режима «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ) в режим «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ).

ВКЛЮЧЕНИЕ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

1. Нажмите кнопку «+» или «-» для вызова экрана круиз-контроля.
2. Установите скорость 10 MPH (миль в час).
3. Одновременно нажмите кнопки «+» и «-» для включения круиз-контроля. Если дроссельная заслонка находится в полностью открытом положении, то число оборотов будет возрастать до установления заданной скорости.
4. После движения с крейсерской скоростью 10 миль в час в течение 20 секунд увеличьте скорость на 1 милю в час.
5. После движения с крейсерской скоростью 11 миль в час в течение 20 секунд увеличьте скорость на 1 милю в час.
6. Продолжайте процесс пошагового увеличения скорости, пока судно не достигнет максимальной скорости.

ОТМЕНА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

Отмена круиз-контроля. Одновременно нажмите кнопки «+» и «-».

При отключении круиз-контроля система запомнит заданную скорость. Эта скорость будет восстановлена при включении круиз-контроля и установке дроссельной заслонки в положение выше заданной крейсерской скорости.

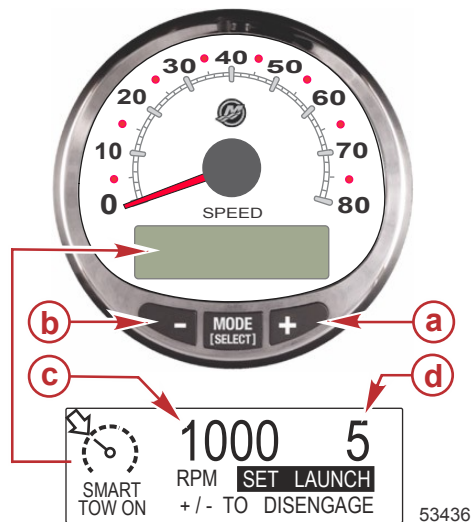
SMART TOW

Нажмите «SELECT» (ВЫБОР) дважды, чтобы закрыть экран круиз-контроля.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Выполнение полного сброса вернет все калибровки к заводским настройкам по умолчанию.

Операция управления запуском

ПРИМЕЧАНИЕ: Управление запуском доступно только для двигателей 2007 и более новых двигателей DTS.



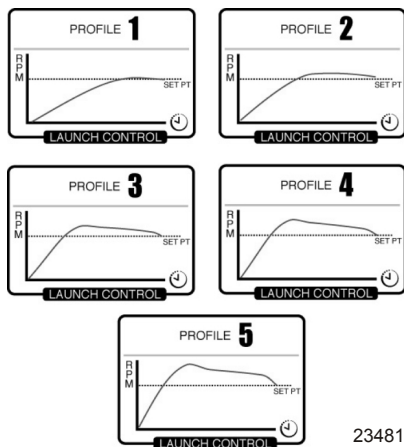
- a** - Увеличение номера параметров управления запуском
- b** - Уменьшение номера параметров управления запуском
- c** - Установка числа оборотов в крейсерском режиме
- d** - Параметры управления запуском

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Управление запуском определяет, насколько быстро двигатель разгоняется до заданной крейсерской скорости.

SMART TOW

Установите режим управления запуском с помощью тахометра Smart Tow или спидометра Smart Tow. Доступны параметры настройки 1, 2, 3, 4 и 5, причем 1 соответствует наиболее постепенному разгону, а 5 – самому быстрому. Нажмите «SELECT» (ВЫБОР) один раз для выделения параметра управления запуском. Нажмите на «+» для увеличения параметра управления запуском и «-» для уменьшения параметра управления запуском. Это можно делать в режимах «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ) или «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ). Настройка управления запуском сохраняется, пока не будет изменена.



Если включен круиз-контроль и не выбран ни один из числовых параметров управления запуском (на дисплее отображается «CRUISE»), то ускорение при запуске контролируется блоком PCM вплоть до установленного значения числа оборотов.

Экран дисплея вернется к экрану «RPM SET» (УСТАНОВКА ЧИСЛА ОБОРОТОВ) через пять секунд отсутствия активности. Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для выделения экрана дисплея управления запуском.

НАСТРОЙКА УПРАВЛЕНИЯ ЗАПУСКОМ

Существует два режима управления запуском: «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ) и «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ). Установите режим управления запуском «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ) для спидометра Smart Tow. Функция круиз-контроля наследует выбранный режим управления.

Нажмите и удерживайте кнопку «SELECT» (ВЫБОР) приблизительно три секунды для переключения между режимами «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ) и «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ).

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Только спидометр Smart Tow может выполнять переключение между режимами круиз-контроля «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ) и «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ). Тахометр Smart Tow может переключаться только из режима «SPEED MODE» (РЕЖИМ СКОРОСТИ) в «RPM MODE» (РЕЖИМ ЧИСЛА ОБОРОТОВ).

1. Нажмите кнопку «+» или «-» для вызова экрана дисплея круиз-контроля.
2. Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для выделения «SET LAUNCH» (НАСТРОЙКА ЗАПУСКА).
3. Нажмите «+» для увеличения параметра настройки и «-» для его уменьшения.
4. Управление запуском автоматически включается вместе с круиз-контролем.

Если включен круиз контроль и не выбран ни один из числовых или специальных параметров управления запуском (на дисплее отображается «CRUISE» (КРУИЗ-КОНТРОЛЬ)), то ускорение при запуске контролируется дроссельной заслонкой вплоть до установленного значения числа оборотов.

SMART TOW

Экран дисплея вернется к экрану «RPM SET» (УСТАНОВКА ЧИСЛА ОБОРОТОВ) через пять секунд отсутствия активности. Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для выделения «SET LAUNCH» (НАСТРОЙКА ЗАПУСКА).

ОТМЕНА УПРАВЛЕНИЯ ЗАПУСКОМ

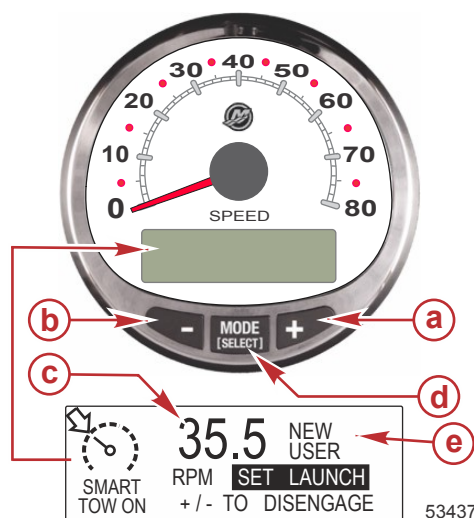
Управление запуском выключится при отключении круиз-контроля.

Создание специальных параметров запуска

После параметра запуска с номером 5 находится восемь специальных параметров запуска. Имя каждого из специальных параметров запуска может содержать до семи буквенных символов для идентификации специального режима запуска. Специальный параметр запуска может контролироваться числом оборотов или скоростью. Чтобы использовать управление настройками скорости, к измерительному прибору SmartCraft должна быть подключена система GPS через распределительную коробку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если уставка прибора Smart Tow изменяется при активном специальном режиме запуска, то данная уставка будет автоматически сохранена для этого пользователя.

1. Нажмите на кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для выделения «SET LAUNCH» (НАСТРОЙКА ЗАПУСКА).
2. Произведите установку параметра управления запуском до 5 номера. После 5 номера появится параметр управления запуском «NEW USER» (Новый пользователь).
3. Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) и удерживайте ее приблизительно три секунды для редактирования специальных параметров управления запуском.



- a - Увеличение значения параметра управления запуском
- b - Уменьшение значения параметра управления запуском
- c - Установка числа оборотов в крейсерском режиме
- d - Кнопка «SELECT» (ВЫБОР)
- e - Параметр управления запуском

Специальные параметры запуска									
<table border="1"><tr><td>NAME</td><td>AAAAAA</td></tr><tr><td>RPM SET</td><td>1000</td></tr><tr><td>MPH SET</td><td>10.0</td></tr><tr><td>[DOWN]</td><td>[EDIT]</td></tr></table>	NAME	AAAAAA	RPM SET	1000	MPH SET	10.0	[DOWN]	[EDIT]	Нажмите на кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для редактирования имени.
NAME	AAAAAA								
RPM SET	1000								
MPH SET	10.0								
[DOWN]	[EDIT]								
30595									

SMART TOW

Специальные параметры запуска	
<p>AAAAAAA [↓ SAVE ↓] [SCRL↓] [NEXT] [SCRL↑] 30597</p>	<p>Нажмите «-» или «+» для прокрутки буквенных символов. Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для сохранения символа и перехода к следующему набору буквенных символов. Нажмите кнопки «-» и «SELECT» (ВЫБОР) для сохранения специального имени процедуры запуска.</p>
<p>NAME AAAAAAA RPM SET 1000 MPH SET 10.0 ↓ [DOWN] [EDIT] [UP] 30598</p>	<p>Нажмите «-», чтобы переместить курсор на «RPM SET» (УСТАНОВКА ЧИСЛА ОБОРОТОВ). Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для редактирования числа оборотов в минуту.</p>
<p>RPM SET 1000 [DOWN] [OK] [UP] 30599</p>	<p>Нажмите «-» или «+» для изменения настройки числа оборотов. Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для выхода из режима изменения числа оборотов.</p>
<p>NAME AAAAAAA RPM SET 4225 MPH SET 10.0 ↓ [DOWN] [EDIT] [UP] 30601</p>	<p>Нажмите «-», чтобы переместить курсор на «MPH SET» (УСТАНОВКА СКОРОСТИ В МИЛЯХ В ЧАС). Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для редактирования скорости.</p>
<p>MPH SET 45.7 [DOWN] [OK] [UP] 30609</p>	<p>Нажмите «-» или «+» для изменения настройки скорости. Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для выхода из редактирования параметра «MPH» (мили в час).</p>
<p>LAUNCH 1.0 ↑ OVERSHOOT 0 % DURATION 0.0 S ↓ [DOWN] [EDIT] [UP] 30614</p>	<p>Нажмите «-», чтобы переместить курсор на «LAUNCH» (ЗАПУСК). Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для редактирования уровня ускорения.</p>
<p>LAUNCH 4.7 [DOWN] [OK] [UP] 30612</p>	<p>Нажмите «-» или «+» для редактирования уровня ускорения от 1,0 до 5,0. Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для выхода из редактирования параметра «LAUNCH» (ЗАПУСК).</p>

SMART TOW

Специальные параметры запуска	
<p>LAUNCH 4.7 ↑ OVERSHOOT 0 % ↓ DURATION 0.0 S [DOWN] [EDIT] [UP] 30615</p>	<p>Нажмите «-», чтобы переместить курсор на «OVERSHOOT» (ПРЕВЫШЕНИЕ). Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для редактирования величины в процентах.</p>
<p>OVERSHOOT 12 MAX : 20% [DOWN] [OK] [UP] 30617</p>	<p>Нажмите «-» или «+» для редактирования процента превышения уровня скорости или числа оборотов в пределах от 0 до 20 %. Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для выхода из редактирования параметра «OVERSHOOT» (ПРЕВЫШЕНИЕ).</p>
<p>LAUNCH 4.7 ↑ OVERSHOOT 12 % ↓ DURATION 0.0 S [DOWN] [EDIT] [UP] 30619</p>	<p>Нажмите «-», чтобы переместить курсор на «DURATION» (ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ). Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для редактирования секунд.</p>
<p>DURATION 3.4 s [DOWN] [OK] [UP] 30620</p>	<p>Нажмите «-» или «+» для редактирования продолжительности в секундах активизации режима превышения числа оборотов на заданный процент. Диапазон в секундах от 0 до 4. Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР) для выхода из редактирования параметра «DURATION» (ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ).</p>
<p>OVERSHOOT 12 % ↑ DURATION 0.0 S EXIT [OK] [UP] 30621</p>	<p>Нажмите «-», чтобы переместить курсор на «EXIT» (ВЫХОД). Нажмите кнопку «SELECT» (ВЫБОР), чтобы выйти из настроек запуска, либо нажмите «+» для просмотра и редактирования специальных настроек запуска.</p>